

AWEMainta

www.awemainta.com www.facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583-1400 DIAMARS 18 JANUARI 2022

ROBERTO GEERMAN

mas c'un locutor, pa hopi un gran amigo

LESA PG. 2

ROBERTO GEERMAN

mas c'un locutor, pa hopi un gran amigo

CASI 50 aña Roberto Geerman a duna di su bida na radio difusion aki na Aruba, convirtiendo su mes den un di e figuranan mas popular cu por a wordo scucha riba radio emisoranan.

Un figura impactante, un bos trankilisante, un amabilidad impresionante, semper Roberto cu su estilo di sea anima un programa, transmiti un wega di futbol local of internacional, el a acapara atencion di miles di persona cu ta sinti un placer pa scucha e stem trankilisante y amabel aki.

Roberto A. Geerman, lantando den un grupo di otro figuranan grandi den radiodifusion na Aruba, semper a percura pa crea un ambiente cu mayoria di oyente por mira nan mes aden.

Su transmisionnan di weganan di futbol a bira algo impactante, dunando un ambiente na un wega cu kisas no tabata ni di un bon nivel, pero su gritonan manera "riba, riba, riba, riiiiiibbbbaaa tubo di gol" a pone hopi hende mira transimision di futbol mundial riba television, pero scuchando Roberto Geerman cu e transmision na radio.

Su grito dramatico ora un gol cay, esta "goooooooooooolllllllllll" cu tin ora ta dura asina largo, tambe a engrandece e admiracion cu tabatin pa su persona.

Sinembargo Roberto Geerman a bira e homber di fin di aña, pa decadanan largo fiestando cu pueblo cu su cancionnan mas popular di e aña cu tabata cabando pa despues combersa c'un publico tanto aki na Aruba, como na Corsou, Sint Maarten y tambe na Hulanda.

Un pueblo agredecido cu nan por tin un amigo asina riba radio, sembrando alegria, deseando tur hende un mihor aña nan dilanti y simplemente e locutor mas popular den e orario aki.

Como persona tur hende conoce su caracter, caminda na masha poco ocasion Roberto tabata rabia, semper amical cu tur hende y alehando mesora ora cu tin problema of di un hende sin respet.

Ayera mainta ora cu e noticia impactante di su morto a plama den comunidad, lagando hopi hende den un estado di shock, hopi a puntra cuanto yiu Roberto tabatin y a laga atras ya cu mientras cu e tin tres yiu cu hopi sa di nan, e personahe aki semper a yuda tur hoben cu a acerca su persona pa yudansa, yamando tur "mi yiu" semper sirbiendo como un pilar di sosten, un fuente di inspiracion pa hopi hoben y tambe hende grandi.

Un juke box pa loke ta cancionnan di tur indole, reconoci den e mundo musical pa su gran experencia, y un di e lidernan di Carnaval di Aruba tur aya, principalmente promoviendo calypso, soca y roadmarch contest.

Roberto Geerman a silencia su mes ayera mainta, pero pa miles di hende su bos y bon recuerdonan lo keda resona den bida di hopi pa añanan cu ta bin. El a laga un bashi grandi atras cu ta dificil pa yena.

Cu Roberto sosega na paz y concolencia na su famianan.



AZV a sugerí cambionan cu lo baha su gastonan cu mas di 53 miyon florin den 2022

PA algun tempo caba ta papia di reforma e sistema di seguro general AZV. El a bira mas necesario ora cu Hulanda, debi na préstamo a causa di e pandemia di COVID, a exigi pa reduci e gastonan aki cu 60 miyon florin pa aña.
A cuminsa haci e preparacionnan y ya caba tin un set di sugerencia haci na Gobierno y pa cual AZV a duna un presentación den Parlamento dialuna mainta. A base di e sugerencianan aki p'e aña'ki, si introduci e sugerencianan aki dia prome di april awor, e lo logra reduci gastonan cu 53.3 miyon florin. Asina mes no a yega ainda n'e cifra cu Hulanda ta pidi.

Despues di 34 aña di existencia ta bay reforma pa garantisa AZV, ir. Edwin Jacobs, Director di SVb y AZV a bisa den un conferencia di prensa.
Conforme e decision di Conseho di Minister di Reino dia 15 di mei 2020 pa reduci gastonan di AZV, OE AZV tin e tarea pa cumpli cu esaki. OE AZV a defini e reduccion di gastonan mediante e '5 Wave Model' cu ta encera: 1) Cambionan den e pakete di beneficio; 2) Promocion di eficiencia den sector di cuido medico y 3) A diseña diferente otro instrumentonan pa cumpli.

Awe OE AZV ta informa aseguradonan di e cambionan principal cu ta na caminda den 2022 y cualnan ta pendiente fecha di introduccion asina cu e legislacion keda adapta.
E cambionan principal pa loke ta remedi:
• Aporte propio na Botica, 2 florin pa remedi. Fecha di inicio ta tentativamente 1 di april 2022. E ciudadano lo tin un aporte propio di 2 florin pa cada remedi. Esaki ta nifica cu ora dokter receta por ehempel tres remedi, e pashent mester paga 3 x 2 florin cu ta 6 florin n'e botica pa ricibi e remedinan.

• Varios remedi a bira categoria over the counter
"Den transcurso di ultimo añanan varios remedi a bira categoria "OTC" (Over The Counter) cual ta remedinan specialmente pa cuido y higiena propio. Esaki ta nifica cu bo por haya e remedinan aki sin receta di dokter. Facil, liher, segun bo deseo y na prijs razonabel. Por ehempel Paracetamol of Dica. Esaki no ta wordo cubri mas door di AZV," Edwin Jacobs a splica.

• Remedinan prescribi cu no ta wordo cubri
Tin cierto remedi prescribi (receta di dokter) cu no ta wordo cubri mas dor di AZV. Bo botica ta cobra pa e remedi y tambe por cobra un suma pa servicio.
Riba e website di AZV por mira henter e lista di remedi cu ta cay bou e cambio aki.

• Remedinan cu awor lo cay bou di cierto criterio
AZV ta cubri e remedinan aki na momento cu nan ta cumpli n'e criterio stipula. P.e. si e remedi wordo prescribi dor di e dunador di cuido cu ta permiti (conforme palabracion cu AZV) pa prescribi esaki. Bo dokter ta indica riba e receta si e remedi por wordo cubri.

E cambio principal pa loke ta Spoed Eisende Hulp (SEH):
• Un aporte propio di 15 florin pa cada bishita na Spoed Eisende Hulp (Sala di Emergencia) di Dokter Horacio Oduber Hospital. E resto di e gastonan di e tratamento AZV ta cubri pa bo.
• Fecha di inicio ta pendiente e cambio di Ley AZV den transcurso di 2022.

E cambio principal pa loke ta Laboratorio:
• Un aporte propio di 1 florin pa cada test cu ta wordo haci na laboratorio. Esaki ta nifica cu por ehempel si dokter receta 2 test na laboratorio, bo lo tin cu paga 2 x 1 florin = 2 florin n'e laboratorio p'e test. E resto di e gastonan OE AZV ta cubri pa bo.
• Fecha di inicio ta pendiente e cambio di Ley AZV den transcurso di 2022.

E cambio principal pa loke ta Huisartsen Post (HAP):
• Un aporte propio di 15 florin pa cada consulta na Dokter na Warda (Huisartsen Post, esta HAP) na Dokter Horacio E. Oduber Hospital. Ta corda cada asegurado cu semper tin e orarionan di oficina (den dia) pa acudi cerca e propio dokter di cas. Den caso cu bira malo pafo di orarionan di e propio dokter di cas, por acudi desde 6or di atardi n'e Huisartsen Post (HAP) na Dokter Horacio Oduber Hospital.
Na HAP bo ta paga 15 florin p'e consulta. E resto di gastonan AZV ta cubri pa bo.
Fecha di inicio ta pendiente e cambio di Ley AZV den transcurso di 2022.

E cambio principal pa loke ta Specialista Medico:
• Un aporte propio di 5 florin pa cada consulta cerca bo specialista medico. Esaki ta nifica cu na cada consulta (bishita) cerca bo medico specialista bo ta paga 5 florin direct n'e specialista medico prome cu bo wordo atendi. E resto di e gastonan di e consulta AZV ta cubri pa bo.
Fecha di inicio ta pendiente e cambio di Ley AZV den transcurso di 2022.

Momento a yega pa ciudadano rico of pober tin cu paga pa remedi

AYERA Director di AZV, ir. Edwin Jacobs, a presenta oficialmente e medidanan di recorte cu gabinete Wever Croes I y II a ofrece na Gobierno Hulandes pa reduci gastonan den sector medico.

Notabel di e presentacion aki tabata e intento di Gobierno MEP-RAIZ di saca e anuncio aki for di e esfera politico y asina a permiti e Director di AZV mes anuncia e gran plan cu ta carga e nomber di "ban reforma pa garantisa" cu realmente ta mesun plan presenta un aña pasa pa Prome Minister Evelyn Wever Croes.

E hecho cu Director Jacobs a presenta e recortenan aki, no ta nifica cu nan ta haci menos dolor, of cu e influencia politico den esaki, ta cambia ya cu den pasado ta propio ex Secretario di Asunto di Reino, Raymond Knops, a sigura cu e plan di reduccion riba remedi y den sector medico, a nace pa medio di un plan di Prome Minister di Aruba.

En realidad e concepto presenta no ta haci e problema financiero di pueblo menos, al contrario y lo ser confronta awor, den un tempo cu e pobernan a bira mas pober y e riconan a bira mas rico, e ciudadano cu kisas ainda no a recupera su trabou y entrada pre-pandemia, tin cu lidia cu e medidanan aki.

Analisando e medidanan riba remedi y otro servicionan cu AZV ta brinda, sin duda lo tin su efecto financiero y hasta por bisa influencia riba salud di pensionadonan, nos hendenan grandi, caminda tin un grupo grandi cu ta bibando di un pensioen masha modera mes sin mucho espacio pa tin e luho di paga un florin extra aki of 15 florin extra pa un otro servicio.

Ata aki e medidanan cu Director ir. Edwin Jacbos a presenta ayera den nomber di AZV:

CAMBIONAN RIBA REMEDI

E cambionan principal pa loke ta remedi:

- Aporte propio na botica riba remedi prescribi, tur hende tin cu paga 2 florin pa remedi. E fecha di inicio ta tentativamente prome di april 2022. E ciudadano lo tin un aporte propio, dus for di su carter, di 2 florin pa cada remedi cu e tin cu busca na botica. Esaki ta nifica cu ora dokter receta por ehempel tres remedi, e ciudadano tin cu 3 x 2 florin ta 6 florin na e botica pa ricibi e remedinan.

- Varios remedi ta bira categoria 'over the counter.' Den transcurso di ultimo añanan varios remedi a bira categoria "OTC" cu ta 'Over The Counter' cual ta remedinan specialmente pa cuido y higiena propio. Esaki ta nifica cu bo por haya e remedinan aki sin receta di dokter, facil y lihe, segun bo deseo y na prijs razonabel. Por ehempel Paracetamol of Dica y esaki no ta wordo cubri mas door di AZV, pues tin cu paga pa esaki di awor en adelante.
- Remedinan prescribi cu no ta wordo cubri y aki tin cierto remedi prescribi, esta receta di dokter, cu no ta wordo cubri mas dor di AZV. Bo botica ta cobra pa e remedi y na mes momento e botica ta cobra un suma pa duna e servicio. Riba e website di AZV por mira henter e lista di remedi cu ta cay bou e cambio aki.
- Remedinan cu awor lo cay bou di cierto criterio y aki AZV ta cubri e remedinan aki na momento cu nan ta cumpli na e criterio stipula. Por ehempel si e remedi wordo prescribi dor di e dunado di cuido cu ta permiti, conforme palabracion cu AZV, pa prescribi esaki. Bo dokter ta indica riba e receta si e remedi por wordo cubri of no sino e ciudadano tin cu paga pa esaki y tambe pa e servicio di botica.

En realidad di e asunto aki, ta cu e lo bay influencia grandi riba un grupo grandi di ciudadanonan cu no ta gosa di un bon entrada, di suficiente entrada y hendenan cu malesanan cronico lo bay haya nan mes den situacionnan financiero ainda mas delicado.

Esaki ta medida cu Prome Minister a dicidi di cancela na luna di maart 2021 pa evita cu e lo pone cu su partido lo perde voto, pero awor e medida aki tog ta drenta na vigor.

Director di AZV Ir. Edwin Jacobs,

Apesar di reforma di AZV ainda Gobierno lo mester duna un contribucion



TUR e reformanan cu ta tuma lugar e aña'ki ta pa garantisa e seguro medico AZV, cu ta uno masha importante pa pueblo di Aruba.
AZV a drenta na vigor na aña 2001 pa brinda un mihor aceso y di forma igual pa tur ciudadano aki na Aruba. E situacion na Aruba e tempo ey tabata uno unda e poblacion tabata pasa duro ora cu malesa bati na porta. Algun hende tabata bon para cu un seguro medico propio, otro tabatin uno pa medio di nan trabou, otro no tabatin nada of mester a keda satisfecho cu e servicio medico pa medio di e asina yama 'ppk-kaart' (=e carchi di Gobierno).

A wak un solucion den e pensamento cu mester yuda e ciudadano ora e haya un malesa. E idea di AZV a wordo apoya y a tuma hopi aña p'e preparacion 'practico', esta cu mester a para keto na con ta bay realmente introduci e ley AZV.
Entrada di AZV a brinda hopi mas tratamento na pueblo di Aruba manera: Ampliacion di oncología y di gyneacologia, a introduci dokter pa rehabilitacion, di pulmon, infectiologonan, dokternan specialisa den cuido di hende grandi, nefrologonan (specialista di malesanan di riñon), a habri e Departamento di Reumatologia na hospital y a introduci di specialista di stoma, tripa y higra.
"A wordo comproba cu dor di AZV nos hendenan ta haya nan tratamento medico, ta biba mas largo y ta ricibi cuido paliativo ora ta den ultimo fase. Asina mes cu bin cambio, AZV ta keda un joya unico pa apoya e asegurado ora malesa bati na porta," ir. Edwin Jacobs a bisa den e prome conferencia di aña di AZV.
For di 2020 ya caba a cuminsa haci algun adaptacion pa baha e gastonan di AZV y a logra bahe cu 35.4 miyon florin y na 2021, den pleno pandemia, a logra baha e gastonan cu 36.0 miyon. Pa 2022 mester corta e gastonan cu 60 miyon florin.
"Un tarea inmensamente grandi y dificil. AZV hunto cu Gobierno mester mira con ta bay logra esaki," e director di AZV a bisa.
A identifica diferente area unda lo por baha gasto y yega mas cerca di e suma di 60 miyon cu Hulanda ta exigi cu mester baha den gastonan medico.

Aña 2019 tabata uno hopi bon pa fondo di AZV cu entradanan a aumenta di ta forma cu a surpasa e gastonan pa cual pais Aruba no mester a duna contribucion na AZV despues di hopi aña. Pero cu e pandemia den 2020 e situacion a empeora economicamente cu a baha e entradanan di prima y BAZV, mientras cu gastonan a aumenta un poco. Gastonan a baha dor di e recortenan, pero asina mes gastonan tabata 4 miyon den 2020. Gobierno mester a duna un contribucion di 99.7 miyon florin n'e fondo.

Pa 2021 e proyeccion ta mustra cu Gobierno mester duna un contribucion di un poco mas cu 58 miyon florin, mientras cu a presupuesta 94.5 miyon. E hecho cu e contribucion mester ta menos di loke a pensa ta debi cu e crecemento economico tabata mas fuerte di loke a spera y e gastonan a keda den e cuadro proyecta.
Pa 2022 si no implementa e sugerencianan, pais Aruba mester duna un contribucion di 64,2 miyon florin. Entradanan lo crece, pero e gastonan den cuido lo ta aumentando, si no aplica e sugerencianan.
Aworaki ta proyecta un contribucion di un poco mas cu 11 miyon florin cu introduccion di e cambionan.
Introduccion propio ta encera 15 florin pa uzo di emergencia na hospital of e dokternan di Huisartsen Post; 2 florin pa cada remedi receta; 1 florin pa testnan di laboratorio y consulta medico cerca specialista 5 florin.
Esakinan hunto lo trece un entrada di rond di 4 miyon florin.
Mirando esaki, Gobierno di su banda ta trahando riba un Plan pa Compensa esnan mas vulnerabel den comunidad, kendenan lo no por cumpli cu e contribucion propio aki.

Otro cambionan cu a sugeri ta pa analisa e tarifanan di testnan di laboratorio. E tarifanan aki tin hopi tempo sin cambia. Edwin Jacobs a splica cu tin testnan a bira mas simpel y mas barata cu avancenan, y tog nan nan tarifa no a baha; mientras cu tin otro tarifanan cu mester subi. Tur esaki lo bay papia riba nan cu e stakeholdernan.
Un decision importante ta cu lo bay tene un destaho publico p'e servicio medico na Colombia. Cu esaki lo kier haya prijs mas atractivo p'e servicionan cu ta busca na Colombia.

Tur e proposicionnan aki, mas adaptacion di e lista di remedinan cu lo wordo cubri y cualnan no, mester cana e canalnan necesario. Ta spera cu Parlamento por trata e ley di cambio aki p'e drenta na vigor dia prome di april awor.
"Escogencianan mester wordo haci. Escogencia ta dirigi pa evita di limita aceso na servicio ... p'esey ta pidi un contribucion. No ta pidi contribucion p'e dokter di prome linea. E aceso n'esaki mester ta completamente liber," ir. Edwin Jacobs a enfatisa.

Ta busca un Alto Comisario pa tres aña



DIALUNA mainta Minister di Husticia, Rocco Tjon a anuncia apertura di vacatura p'e puesto di Alto Comisario di Cuerpo Policial di Aruba. Manera ta conoci, na momento cu Rocco Tjon a bira Minister di Husticia, su esposa Vanessa Kock mester a hala un banda, ya cu esaki ta trece conflicto di interes cu ne. Di e forma aki e propio Minister a sacrifica un academico, Vanessa Kock, kende hasta ta prome cu Rocco Tjon a bin den funcion di Polis.

E mandatario a splica cu tin proyecto importante den ehecucion of cu mester bay wordo ehecuta, pa cual ta necesario cu tin un persona den e puesto aki pa carga e trabou aki. Un di e trabounan aki t'e transformacion di e Opleiding di Polis pa un Academia di Husticia.

P'esey ta importante pa tin un Korpschef cu lo duna contenido n'e proyectonan aki. AWEMainta tin cu señala cu Vanessa Kock lo no bolbe como Alto Comisario mas. Andrew Hoo, despues di a ser manda pa Cuerpo di Bombero awor a bay pa dirigi Departamento di Imigracion manteniendo salario di schaal 16 + 25% opslaag

Segun Minister Rocco Tjon, e nombramento ta pa un duracion di tres aña.

Tur persona cu ta cumpli cu e rekisitonan por solicita. E solicitud ta habri te cu dia 10 di februari awor y ta wordo evalua dor di Directornan Recurso Humano y Departamentonan di Husticia. E persona mester pasa diferente test (medico, psicologico y di antecedente) y e mester tin sea un HBO of WO opleiding.

Ministerio di Husticia ta trahando riba un Plan di Maneho di varios aña, specificamente riba e parti di maneho. Tin un plataforma di Reino entre e diferente e cuerpo di e diferente islanan Hulandes y lo pidi ayudo tecnico p'esaki.

Na mesun momento Minister Tjon a bisa cu ta trahando riba un plan caba pa mehora e infrastructura y cu lo bay uza e edificio di ex Codemsa pa pone diferente departamento di husticia hunto. Ta yega na mihor condicion di trabou p'e personal y no ta bay ta reduciendo e cantidad di edificionan cu ta huur.

Mester tin 15 florin pa haya ayudo na Spoed Eisende Hulp y 15 florin pa specialista

IMPRESIONANTE e "overhaul' cu Director di AZV a presenta ayera mainta pa loke ta reduccion di gasto den cuido medico caminda despues di hopi lidiamento, pueblo a wordo informa kico ta spera nan pa loke ta cuido medico di awor en adelante.
Kitando un "krenchi aki y un krenchi aya" AZV riba peticion di Gobierno, tin cu introduci e recortenan aki den cuido medico, pero cu na final di dia, ta pueblo lo wordo confronta cu mas medida y sin duda menos placa den su cartera.
Tur dia y principalmente den fin di siman, 'Spoed Eisende Hulp' cu den boca di pueblo semper tabata conoci como "Eerste Hulp of Poli", awor ta bay bira cu no por cana kibra eynan y wordo atendi sin cu mester paga algo.

Ciudadanonan cu sea ta sinti malo di un malesa of curazon, sea a cay y sufri lesion serio of un persona envolvi den un accidente di trafico, tin cu paga 15 florin ora cu e wordo trata na SEH aki y riba dje segun e informacion duna ayera mainta pa Director di AZV, ir. Edwin Jacobs, si e ciudadano tin cu wordo atendi pa un of otro specialista, e tin cu paga tambe e suma di 15 florin.
Cu otro palabra e bishita urgente aki na Spoed Eisende Hulp lo por bira un bishita di 30 florin y loke Director di AZV no a aclaria ayera, ta si e pashent tin cu paga prome cu e wordo atendi of ta despues e lo wordo cobra e sumanan aki.
No solamente pa casonan urgente, pero hendenan cu no por bishita nan dokter di cas despues di cierto ora of den fin di siman y lo tin cu bay hospital pa wordo atende pa HAP, cu ta nifica e "Huisartsen Post" cu e dokter na warda, e tin cu paga aki tambe e suma di 15 florin pa consulta.
Pues den fin di siman of den oranan di anochi e persona sinti malo bay pa wordo yuda na HAP, e tin cu paga 15 florin y e dia siguiente e por bay su dokter di cas caminda te ainda en no tin cu paga pa consulta.

CAMBIONAN DI URGENCIA
Cambio principal pa Spoed Eisende Hulp (SEH):

- Un pashent tin cu paga for di su saco e suma di 15 florin pa cada bishita na Spoed Eisende Hulp (Sala di Emergencia) di Dokter Horacio Oduber Hospital. E resto di e gastonan di e tratamento AZV ta cubri pa bo.
- E fecha cu e cambio di ley AZV aki ta drenta na vigor den transcurso di 2022.

Pa loke ta cambio principal pa haya servicio na ta Laboratorio:

- Un aporte propio di 1 florin pa cada test cu ta wordo haci na laboratorio e pashent tin cu paga y esaki ta nifica cu por ehempel si dokter receta 2 test na laboratorio, e pashent tin cu paga 2 x 1 florin = 2 florin na e laboratorio ora cu e haya su testnan y e resto di e gastonan OE AZV ta cubri pa bo.
- Fecha di inicio ta pendiente e cambio di Ley AZV den transcurso di 2022.

E cambionan principal cu lo ta servicio na Huisartsen Post (HAP):

- Aki tambe e pashent lo tin cu duna un aporte propio di 15 florin for di su cartera pa cada consulta na Dokter na Warda (Huisartsen Post, esta HAP) na Dokter Horacio Oduber Hospital. Ta corda cada asegurado cu semper tin e orarionan di oficina (den dia) pa acudi cerca e propio dokter di cas. Den caso cu bira malo pafo di orarionan di e propio dokter di cas, por acudi desde 6'or di atardi na e Huisartsen Post (HAP) na Dokter Horacio Oduber Hospital. Na HAP bo ta paga 15 florin pa e consulta. E resto di gastonan AZV ta cubri pa bo.
- Fecha di inicio ta pendiente e cambio di Ley AZV den transcurso di 2022.

Pa loke e cambio principal pa loke ta ayudo si specialista Medico:

- Tur hende cu wordo atendi pa un specialsita tin cu paga e suma di di 5 florin pa cada consulta cerca bo specialista medico. Esaki ta nifica cu na cada consulta (bishita) cerca bo specialista medico bo ta paga 5 florin direct na e specialista medico prome cu bo wordo atendi. E resto di e gastonan di e consulta AZV ta cubri pa bo.
- Fecha di inicio ta pendiente e cambio di Ley AZV den transcurso di 2022.

Tin cu pone bon atencion na loke e comunidado di AZV ta mustra riba servicio di specialista medico, esta cu un pashent tin cu paga 5 florin na e specialista medico PROME cu e por wordo atendi pa e specialista.



Segun Miguel Mansur

Raad van Advies a conseha pa Landsverordening Instelling Ministeries 2022 wordo revisa den su totalidad!

GABINETE Wever-Croes II recientemente a somete na Parlamento su propuesta di cambionan den e LIM. Mescos cu pueblo en general, Raad van Advies tabatin hopi remarca cuestionando no solamente e logica di e reparticion, pero tambe specificamente e decision di sinta cu 8 Ministro. Nan ta critica cu na Aruba cada cuatro aña tin cambio den e LIM y nan ta argumenta cu esaki no ta contribui na continuidad di maneho. Nan ta pidi pa hancra e LIM pa un periodo mas largo (algo inclui den plan di partido di Accion21) y determina e reparticion di Ministerio a base di balans, concordancia y preferiblamente unicamente 7, segun Miguel Mansur.

Nan ta argumenta cu tin tres Ministerio bao di e proposicion actual cu responsibilidad pa unicamente 3% di e presupuesto nacional. Mirando esaki ta dificil hustifica 8 Ministerio especialmente considerando e situacion financiero dificil y e pandemia cu ainda no a caba. Tambe nan ta lamenta cu e reparticion no a sigui e Landspakket mas di cerca p'asina mehora su implementacion. RvA ta te hasta bisa cu e balans entre e Ministerionan t'asina malo cu e lo por perhudica stabilidad di Gobierno, lider di Accion21 a sigui comenta.

No tin ningun principio pa un Ministro mete den cartera di otro cu excepcion di Prome Ministro kende ta responsabel pa unidad di maneho. Riba e base ey nan ta cuestiona move integridad pa un Ministro cu no ta MinPres. Por ehempel tanto MinPres como MinHus lo mester pidi Director di Veiligheidsdienst Aruba autoridad pa comparti informacion cu MinTINO. E acuerdo recientemente firma entre Eagle LNG y WEB ta mustra cu RAIZ su deseo di traha horizontal a keda na palabra so, necesitando un mihor distribuicion di cartera.

Raad van Advies ta argumenta cu un organo independiente di consulta y conseho crea pa constitucion di Aruba NUNCA mester ta parti di un acuerdo di coalicion. Pesey nan ta des-recomenda pase S.E.R. fo'i bao MinPres pa Ministro di Economia. Entre otro nan ta argumenta cu no tin suficiente splicacion pakiko cuido pa salud mental a pasa di Ministerio di Salud pa asuntonan social y ta cuestiona si no lo tabata mihor pasa cuido di adiccion enbes.
RvA ta argumenta cu cuido pa salud mental y cuido pa anciano ta mihor agrupa cu Ministerio di Salud.

Relacion entre e carteranan di MinTINO ta keda completamente obscuro pa RvA. Transporte ta mas relaciona cu economia y/of turismo. Naturalesa ta mas relaciona cu infrastructura y planificacion teritorial. Cuido di anciano lo ta mihor sirbi bao salubridad of asuntonan social. E Ministerio di Educacion y Deporte su splicacion tabata breve y sin contenido real segun RvA y nan ta pidi debido splicacion. Tambe nan ta nota cu Fundacion Lotto pa Deporte no ta cay bao di e Ministerio y no tin claridad bao cua Ministerio e ta cay.
Energia lo ta mihor agrupa cu economia y desaroyo sostenibel. RvA tambe ta recomenda pasa turismo pa Ministerio di Economia manera, algo cu semper tabata asina mirando cu e ta representa por lo menos 90% di nos economia. Cultura lo ta mihor agrupa cu educacion y Gobierno no ta duna splicacion suficiente pakico actualmente e ta cu finansa. Si nan ta argumenta cu e companianan estatal y semi-estatal lo ta mihor bao Ministerio di Finansa cu posibilidad di duna mandato na otro Ministro pa maneho specifico.

Lamentabel cu nos ta mira e coalicion actual hisa y pone Ministerio segun nan caprichonan sin tene cuenta cu interes nacional. Nos Ministro di Husticia no ta un hurista dus reponsabilidad pa legislacion ta pasa pa Prome Ministro. Xiomara no tabata kier finansa dus ta agrupa cultura cune p'e haya algo leuk pa haci. Dangui no ta laga turismo bay dus e no por wordo agrupa cu economia.

Ursell a crea un Ministerio sin sentido bao cual e ta kere cu e lo por trece solucion, pero RWZI, Parkietenbos tur ta keda bao infrastructura cu ta cay bao Prome Ministro confirmando nos preposicion cu e lo fungi como coordinador cu titulo di Ministro, segun Miguel Mansur.

A cuminsa evalua locual mester bira e "exit strategy" di e pandemia

DIALUNA Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber tabata den un conferencia di prensa caminda e trece hopi informacion importante pa comunidad. E mandatario a duna un actualisacion di henter e situacion di Covid-19 na Aruba. E mandatario a papia di e cantidadnan di caso cu tin, e cifranan di e hospitalisacion actual y e capacidad cu tin den cuido intensivo na nos hospital. Tambe e mandatario a elabora riba kiko mester bira e "exit strategy" di e pandemia manera cu e ta awor.



EXIT STRATEGY

Minister Oduber den su ultimo conferencia di prensa a papia di un plan cu tin pa por siña biba cu e virus di Covid-19. Dialuna mainta e mandatario a elabora riba e plan aki cu ta carga e nomber di "Exit Strategy". E "Exit Strategy" aki ta pa bolbe bek na normalidad cu tur precaucion y risiconan calcula. Minister Oduber ta convenci cu Aruba tin diferente instrumento den su poder pa por maneha e crisis y esaki ta haci cu pronto por cuminsa midi e crisis aki na un otro manera.

Minister Oduber a splica cu durante henter e crisis a purba crea e balansa entre salud y economia, pero poniendo e salud semper na prome lugar y esaki no lo bay cambia, pero awor lo bay evalua otro modelonan tambe. Por ehempel mester bay evalua modelonan economico, laboral, financiero y cultural. Na Hulanda tambe e Minister nobo di Salud Publico sr. Kuipers a menciona cu mester bin cu otro manera pa enfrenta e crisis.

EXIT STRATEGY PLAN TA ENSERA:

1. Cuminsa habri e discusion di bai pa por declara e virus aki endemico. E virus a muteer hopi e ultimo variante ta menos fuerte y ta pesey nos tambe mester considera declara e pandemia endemico.

2. Expande e capacidad di nos ICU na 16 cama y cu e personal necesario.

Personal di "AMI Expeditionaly Healthcare" ta personal hopi costoso pa Aruba y tambe pa Hulanda. P'e motibo riba nos propio forza nos kier percura pa expande nos capacidad di ICU. E testing a genera hopi entrada pa LabHOH y AZV, p'e motibo aki AZV a bai di acuerdo pa pone 2.4 miyon florin disponibel pa busca mas personal riba propio forza y expande nos capacidad na ICU.

3. Elimina seguro obligatorio na airport y introduci un heffing cu lo ta specialmente pa genera entrada pa inverti bek den cuido.

4. Lo bay cambia e maneho di testing na airport y tambe e maneho di testing pa localnan.

P'e turista lo bay flexibilisa e maneho di ingreso caminda entrante 18 di januari (awe) lo bay cuminsa acepta anti gen testing cu ta mas economico y a cambia e PCR testing di 24 pa 48 ora prome cu e vuelo pa Aruba.

P'e localnan lo bay cambia e manera di test manera e t'awor, esaki ta debi cu e manera actual ya no ta dunando e efectividad y e no ta sostenibel mas mirando cu e variante aki ta mucho mas contagioso. Ta bay introduci un maneho di test nobo cu t'e sentinel testing. Esaki ta nifica cu dokternan di cas ta bay haci invitacion selectivo na diferente persona pa bin haci test pa haya un indicacion con e virus ta plama den comunidad.

5. Sigui focus riba booster y vacuna. E vacuna a duna resultado cu nos tabata buscando y pesey lo bay sigui recomenda esaki. Minister Oduber a recorda comunidad cu durante e peak den e di 4 ola tabatin 116 persona interna den hospital y 82% di esnan interna NO tabata vacuna.

6. Ta bay reenforza Departamento di Salud Publico: 7. Lo bay elimina tur medida y habri Aruba por completo.

Minister Dangui Oduber a dirigi su mes na comunidad bisando cu Aruba ta pasando den su di 5 ola di Covid-19, e posibilidad ta cu nos por sigui haya diferente otro variante. Aruba mester simplemente siña biba cu e virus, pasobra porta e no ta bay stop di existi.



Dama chauffeur no a controla e velocidad di su auto na tempo y a dal straight contra rotonde Sasaki



Diadomingo den careda di 6'or y 50 di atardi, un dama tras di stuur di su KIA Picanto shinishi tabata bayendo cu velocidad halto direccion di e rotonde Sasaki. E dama no por a controla su velocidad na tempo y a dal straight contra e rotondo. E impacto tabata basta fuerte, e dama a resulta herida, cu un kap na su lip. E auto a ricibi basta daño material na e parti di dilanti. Polis y Ambulance a presenta na e sitio. Paramediconan di Ambulance a trata e dama pa e herida cu e la ricibi

Persecucion den area di Eagle ta caba cu detencion di un persona



DIADOMINGO algo prome cu 5'or di atardi, Polis lo a duna chauffeur di un Toyota Yaris ordo pa para, pero e chauffeur no a respeta ordo di Polis y a sigui core.
Asina a cuminsa un persecucion den area di Eagle cu a bin termina riba e parkinglot di Eagle Bowling.
Polis a detene e chauffeur y hopi lihe e la transport'e pa warda di Polis, caminda e lo mester a bay responde pa su actonan.

Algun regla importante pa cu test di COVID-19 na Hospitaal

PA cu e ultimo dianan aki nos casonan di Covid-19 a subi drasticamente. Esaki ta trece cune cu por lo menos 1000 pa 1500 Covid test ta wordo hasi na hospitaal.
Cada un di e testnan aki tin su costo cune y bo testnan por keda sali positivo pa basta tempo despues cu bo recupera di Covid-19 sin cu bo ta infeccioso. Cu esaki nos kier conscientisa tur esnan cu a test positivo pa Covid-19, pa no keda ripiti test te ora cu esaki sali negativo. Pa es motibonan aki tambe nos kier concientisa donjonan di trabow y skolnan cu no ta e intencion pa exigi esnan cu a recupera recien di Covid-19 un test negativo pa por bin skol of trabow bek.

Si bo a caba di recupera di Covid-19, no ta e intencion pa bo test mas pa bo trabao of pa scol. Mester sigui e protocol di DVG, cu ta si despues di 5 dia bo tabata den isolacion y no ta sinti nada mas bo por bay traha of bay scol bek. Si acaso despues di 5 dia ta sigui malo, ta meld esaki via e link cu bo ta ricibi den e mail di DVG.

Si bo ta den cuarentena bo mag di hasi un self-test despues di 5 dia, pero esaki no mester. Si bo no tin sintoma despues di 5 dia bo por bai traha bek. Si bo trabao of scol ta rekeri un PCR test esaki lo NO lo ser cubri door di AZV. Bo por hasi e test aki na un laboratorio priva riba bo mesun gasto.



Covid test ta importante pero nos mester hasie conscientemente. E proceso cu esaki ta hiba cune ta keda intenso y tur cos mester wordo hasi cu hopi cuatela y precision pa cu e resultadonan.

Sea consciente y keda tene distancia social den lugarnan cu hopi hende, bisti bo tapa boca y tin bo sanitzer cubo y laba bo mananan bon pa asina hunto nos por atrobe baha e cantidad di casonan positivo pa dia.

Si bo persona ta sinti malo cu sintomanan respiratorio y ainda no a test positief pa Covid-19 den e ultimo 30 dianan, por fabor isola bo mes y hasi un test. Pa bo hanja un cita pa hasi e test bo por contact bo dokter di cas of yama 280-0101 pa solicita un code of por hasi esaki via https://covid19test.healthapp.aw. Cu e code aki bo por traha un cita via bo aruba health app.

Pa cualkier informacion por yama 522-4200 of 280-0101 pa preguntanan encuanto covid-19.

Dama chauffeur no a controla e velocidad di su auto na tempo y a dal straight contra rotonde Sasaki



DIADOMINGO den careda di 6'or y 50 di atardi, un dama tras di stuur di su KIA Picanto shinishi tabata bayendo cu velocidad halto direccion di e rotonde Sasaki. E dama no por a controla su velocidad na tempo y a dal straight contra e rotondo. E impacto tabata basta fuerte, e dama a resulta herida, cu un kap na su lip. E auto a ricibi basta daño material na e parti di dilanti. Polis y Ambulance a presenta na e sitio. Paramediconan di Ambulance a trata e dama pa e herida cu e la ricibi





Dos homber deteni, despues di un bululu formal ariba caya

DIADOMINGO anochi durante cu Polisnan tabata atende un accidente ariba rotonde grandi di Bowling, Polisnan ta constata cu auto lo a dal un persona. Esaki a sosode na e rotonde altura di e gasoline station. Agentenan mesora a bay mira e situacion.

A bin resulta cu ta un problema entre algun persona, unda cu golpi a cay di ambos banda. Durante cu nos tabata na e sitio, por a scucha varios version. Por a mira ariba e rotonde esta pazuid di parkeer plaats di Citgo un Nissan March color blauw, cu parti di e windshield kibra. Polis a detene dos homber, uno ta conoci di Polis y e otro ta un homber Chines. Segun e conoci di Polis nan lo a dal e cu machete, biga y tambe dal'e cu auto. Un gritamento di otro mundo. Por a scucha tambe e cabayero Chines bisa cu e la bringa of dal e conocido R. debi cu e la yama su casa pa p..

Eynan dilanti Polis e la bisa cu e lo tabata kier a mata e homber ora e la insulta su casa. Nissan March blauw ta di e cabayero Chines, e lo ta huur esakinan. E di tercer persona cu tabata na stuur di e March despues di lo a dal R cu e auto a baha core bay, aparentemente den caya Tumba panort di e Convenience store.

Polisnan lo a bay buske pero lo no a localise. Por a mira si cu R tabata herida y na tera indicando cu e lo tabata den un pelea. Ambulance a wordo pidi pa controle, pero na yegada ya e la wordo transporta pa warda di Shaba.

Departamento tecnico (bfto) a wordo pidi y na su yegada mester a saca algun potret pa e investigacion. E cabayero Chines a wordo hiba warda tambe. Na warda Polisnan lo mester bay puzzel kiko exactamente a sosode, debi cu nan mes na e sitio no tabata compronde e origen di e problema.

Na final takelwagen a presenta y a bay cu e auto Nissan March pa mas investigacion.

Prospecto Daniel Benschop a firma oficialmente cu e organisacion di Chicago Cubs





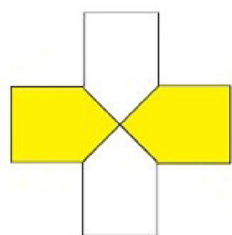
AYERA merdia na Papiamento Restaurant a tuma lugar e firmamento di e prospecto Arubiano Daniel Benschop, kende a firma oficialmente y lo forma parti di e famia di e organisacion Chicago Cubs.

Den presencia di su mayornan, ruman, famia y amigonan y su agente Henry Martinez Daniel a firma tur e papel necesario hunto Gian Guzman, Director of DR Scout & International Crosschecker y Kenny Socorro, Coordinator International Scouting, kende ta representante di Chicago Cubs.

Ta bon pa remarca cu Daniel Benschop ta bira e prome prospecto Arubiano cu ta wordo firma pa organisacionn di Chicago Cubs. Tambe Daniel a forma parti di Henry Martinez Academy na Republica Dominicana bou guia di e agente Henry Martinez. Tambe den pasado Daniel a hunga y forma parti di e organisacion di Stars Baseball Aruba.

Un pabien grandi ta bay na Daniel Benschop y su mayornan Jurgen y Kejo Benschop y famia completo y tambe na su coach y agente Henry Martinez cu e tremendo logro aki. Exito Daniel cu bo carera profesional di baseball den futuro.

Wit Gele Kruis Aruba ta un fundacion hopi conoci den nos comunidad cu ta brinda servicio di cuido pa grandi y chikito. Pa logra duna e servicio aki nos di Wit Gele Kruis ta consisti di diferente departamento.



Stichting voor Volkshygiëne
Wit Gele Kruis Aruba

DEN e edicion aki nos di Wit Gele Kruis ta bai duna un splicacion amplio tocante e departamento di Mayor y Yui.

Departamento Mayor y Yiu, un departamento hopi importante pa e chikitin y nan mayor!

Kiko nos ta haci?

Den e departamento di Mayor y Yiu nos ta controla e baby nan di mas o menos 1 siman te cu e mucha nan di 4 aña. E baby su prome afspraak na Wit gele Kruis ta ora e tin mas o menos un siman bieu. Nos ta controla entre otro e baby su peso, paso ora nan ta recien naci ta masha normal pa nan perde peso e prome dianan. E ta hopi importante pa wak si e la baha demasiado peso of e ta subiendo bon. Baby nan cu ta bebe solamente pecho por tuma untiki mas tempo pa subi su peso bek, pero cu guia di nos e ta logra hopi bon. Hopi biaha tin mama nan cu mester extra guia cu dunamento di pecho esey tambe ta posibel.



Figure 1 Baby ta pisa *Figure 2 Mama ta duna pecho*

Despues di pisa e baby nos ta midi e cabes pa wak si e cabes ta creciendo bon.

Nos por wak dibiaha e color di cuero di e baby, esey por indica cu e baby ta hayando suficiente claridad di pafo of si acaso e mester controla mas biaha. E lombrishi mayoria biaha a cai caba pero tin biaha despues cu e cai e por dura untiki mas pa e cura completo. Sa pasa cu e lombrishi por dura 2 siman pa e cai, esey ta normal.



Figure 3 OAE screening (test di oido)

E zuster ta wak tambe si e baby a haci e test di oido caba paso esey mester wordo haci entre 4 pa 7 dia di naci. Si esey no ta e caso nos ta contact e zuster concerni pa hasi un afspraak.

Tur baby cu nace y cu ta bin haya nan controlnan serca nos di Wit Gele Kruis tin un gasto di Afl280,- pa FULL e periodo cu e baby mester bin serca nos! (15 luna). E suma aki por paga poko poko. (cada biaha cu bin consulta por paga algo ariba e cuenta). Por paga cash, swipe of via transfer (banco).

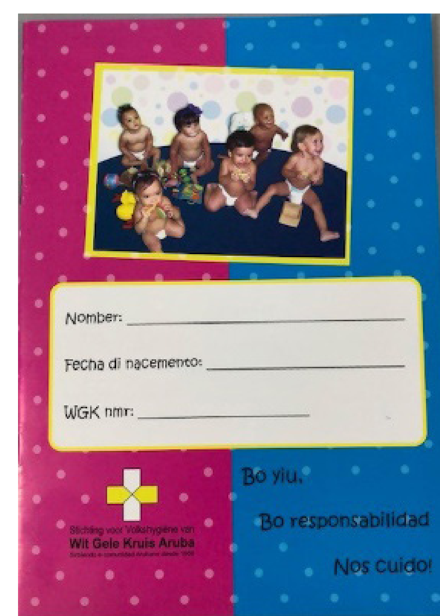
E suma aki ta inclui:

- Intake na cas y duna informacion
- Inscripcion
- e test di oido
- consulta nan di 2 siman te cu 15 luna (pa vacuna no ta cobra)

Na e afspraak aki mayor nan por bin cu tur nan preguntanan of nan precupacion pa cu nan baby pa asina ora nan bai cas nan ta mas trankil y nan por sigui cuida nan baby.

Cada biaha cu bin consulta mester trece e buki di baby, pa nos scibi e informacion di e baby aden!

Na final di e afspraak aki e mayor nan ta haya e siguiente afspraak pa ora cu e tin 2 siman y tambe ta scibie den su buki.



Un di e servicio nan nobo cu nos tin desde COVID ta cu cada bario a haya un nr di whatsapp cu ta hacie mas facil pa mayor nan por tuma contacto cu nos y tambe ora cu tin pregunta over di nan baby nan por tuma contact cu nos.

Den e sigiente edicion nan nos lo sigi splika e control nan kiko e ta encera.

Joe Koolman (MEP) lo asumi e puesto di Vice Presidente di COPPPAL pa region Caribense

DIARANSON mainta, señor Joe Koolman tabatin e honor di anuncia cu desde 12 di januari, 2022 e lo ta asumiendo e puesto di Vice Presidente di COPPPAL p'e region Caribense.

Conferencia Permanente di Partidonan Politico di America Latino y Caribe (COPPPAL) a wordo funda 12 di oktober 1979 na Oaxaca Mexico. Un grupo di partidonan politico di America Latina y Caribe a uni bou liderazgo di Gustavo Carbajal Moreno, lider e tempo ey di Partido PRI Mexico pa bin cu e iniciativa pa lanta COPPPAL.

E tempo ey mey-mey di tur e lidernan grandi di America Latina y Caribe tabata presente Aruba su lider, libertador Betico Croes cu tambe a firma e prome declaracion na OAXACA, Mexico dia 12 di oktober, 1979.



COPPPAL t'e organisacion politico di mas grandi y mas importante di America Latino y Caribe y a crea un trilateral entre ICAPP, organisacion di partidonan Asiatico y CAP partidonan politico Africano pa un total di mas di 700 partido politico. COPPPAL mes ta consisti di 69 partido politico representando mas di 30 pais den Latino America y di Caribe.

E funcion di Vice Presidente a wordo eherce dignamente pa añanan largo pa señor Rudy Croes den feliz memoria na unda el a haci, desde 1989, un gran trabou riba nivel internacional pa partido MEP.

Na aña 2004, el a introduci señor Joe Koolman cu e mundo político internacional, y desde e tempo aki señor Koolman ta representando partido MEP riba nivel internacional tambe, cual ta haci cu e tin tur e capacidad pa por eherce e funcion aki debidamente. Esaki sigur ta algo grandi pa pais Aruba mirando e lidernan grandi cu ta forma parti di COPPPAL.

Apart di e posicion di Vice Presidente, señor Joe Koolman tambe lo fungi como Presidente comision Decolonizacion y Colonización di COPPPAL pa full Latino America y di Caribe. Señor Joe Koolman ta encarga pa brinda ayudo necesario den caso cu mester asistencia di COPPPAL.

Tin varios tema cu ta prioridad pa COPPPAL. E tema di soberania, defensa permanente di democracia, institutonan huridico y político y percura pa su desaroyo y su perfecionamento, fortalece e principionan di autodeterminacion di pueblo Latino Americano y Caribe, promove e prinicpionan di integracion regional, promove y defende respet riba temanan di derechonan humano, ta condena y ta contra tur forma di colonialismo, impulsa e desaroyo promoviendo Latino America y Caribe, y accionnan conhunto cu ta duna e posibilidad pa establece orden economico internacional mas husto.

Señor Koolman ta hopi orguyoso di por forma parti di COPPPAL como Vice Presidente di e region Caribense y cu su experiencia lo sa di representa partido MEP y Aruba riba nivel internacional dignamente.

"Pa mi ta un honor y previlegio y mi ta hopi agradecido na partido MEP, na lider Evelyn Wever Croes y na COPPPAL y su Presidente Alejandro Moreno Cardenas p'e confiansa grandi aki deposita den mi persona", señor Joe Koolman a expresa.



Mr. dr. Ryçond R. Santos do Nascimento (AVP):

Ursell no ta worry bo bira malo di landa den awa di pos



E indiferencia delibera di Minister Ursell Arends pa bida y salud di cada persona cu ta uza nos playanan ta criminal. Aparentemente e no tin ningun consideracion pa ningun di e 1 miyon turista cu ta bishita nos isla tur aña, ni tampoco pa nos mes cu ta biba aki na Aruba. Ursell Arends a lesa e rapport di CARMABI cu ta bisa cu di cada 1000 hende cu ta landa den e awanan pazuid di nos isla 32 persona lo bira malo. Toch e ta insisti pa sigui e politica di Gabinete Wever-Croes: keda keto y tapa berdad. Ursell tabata tin mas cu 100 dia pa sigui ehempel di Florida y pone borchinan cu aviso di e peliger aki. Awo, despues di lunanan cu mi persona ta pidi atencion pa e rapport di CARMABI y hasta mi a publica e draft, Minister Arends ta purba haci damage control. Na AHATA e ta bisa cu e no tin problema pa comparti e rapport. Pa colmo e ta acusa na manera engañoso cu entre otro mi persona kier uza e rapport di CARMABI den un contexto maligno y cu mi ta duna esaki un interpretacion falso. Hasta e ta acusa nos di causa daño na nos industria hotelero, na nos economia y na tur habitante di nos isla. Mientras tanto e minister ta keda keto keto encuanto e contenido di e rapport. P'esey mi ta urgi cada ciudadano lesa e rapport pa su mes.

E rapport di CARMABI ta splica bon cla cu nos lama ta contagia. Riba pagina 35 ta bisa entre otro: "Exceeding upper limits implies that 32 out of 1000 people using such water for recreation etc. will get ill from sewage associated bacterial diseases. If abundances of Enterococci exceed 70 CFU/100 ml the use of such waters in Florida, with roughly a similar Caribbean climate, is immediately discouraged." Hasta ta menciona: "the amount of sewage waters entering Aruba's coastal waters appears significant and locally exceeds limits for safe use by humans.'

Para y pensa! Ursell Arends y su coleganan minister sa cu e cantidad di bacteria fecal (procedente di pupu) ta trece malesa serio. Tin un abundancia di entre otro e bacteria Enterococci, cu ta causa infeccion den e tracto urinario, infeccion abdominal, bloodstream infection, infeccionnan neonatal (hende muhe na estado), infeccion di sistema nervioso central etc.

Señor Ursell Arends, cuanto hende muhe na estado a perde nan yiu pa motibo cu nan a landa den nos awa contamina? Cuanto turista a bay nan pais bek cu infeccionnan grave di cuero, di boca of di un herida? Cuanto hende mester bira malo of mester perde bariga prome cu bo ta tuma e situacion aki na serio? E caso aki merece un class action contra gobierno a base di articulonan 2 y 8 EVRM (Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens). Por fabor informa nos Pueblo y nos turistanan di e peliger y e riesgonan di landa den e lama aki. Bo tin un obligacion pa informa y pa proteha e salud y bida di hende. Bo ta na haltura di e gravedad di e peliger cu ta nos lama. Haci bo trabao y planta bo simia di gobernacion responsabel!



Clifford Heyliger (AVP):

Abuso di Mucha - E Pandemia Social neglisha

SI bo tuma nota di contenido den medio nan di comunicacion y tambe riba social media bo lo kere cu abuso di mucha ta algo di pasado. Bo lo kere cu Aruba a eradica e crimen monstruoso aki. Pero esey ta leu di e berdad. Durante campaña di eleccion na 2021 hopi politico a profila nan mes riba e tema aki. Politico nan a papia di e tema, a pone riba panfleta y papia di abuso di mucho durante intrevista. Pero asina cu eleccion a pasa nos mucha nan a wordo lubida. Miyones di fondo nan publico a wordo gasta na social crisis plan sin cu nos ta wak of sinti un diferencia. Promesa di pasa ley den 6 minuut keto bai no a keda realisa.

Pa colmo mei mei di un pandemia gobierno ta ocupa su mes cu un ley pa silencia media pero no tin tempo pa dedica na un ley contra abuso di mucho. A priminti cu den 6 minuut lo pasa ley pa proteha nos mucha nan pero a prefera usa e 6 minuut nan pa scirbi un carta pa menasa prensa cu lo pasa ley pa silencia nan si nan sigui critica e gobierno actual.

Nos mucha nan a wordo lubida door di nos gobernante nan. Sigur lo bo por argumenta cu 2021 tabata uno di hopi conflicto y cu otro reto nan manera e pandemia di covid. Pero tur argumento ta perde cualkier credibilidad ora nos tuma nota di decision nan cu gobernante nan a tuma cu tabata benificia nan mes of esnan den nan circulo familiar of circulo politico.

Ora lider nan y autoridad nan hudicial pone interes financiero y interes politico riba interes general, inhusticia ta prevalece y esnan mas vulnerabel ta bira victima. Un ehempel di esaki ta caso di Jeffrey Eipstein, un homber rico cu hopi coneccion politico y hudicial. Epstein a haci uso di su poder financiero y influencia politico sera wowo y bocanan pa por comete su fechoria nan.

Esaki ta pone mi pensa di con na Aruba, un pais chikito, nos no por eradica abuso sexual di menor. Nos mester por dedica tur atencion y recurso pa proteha nos mucha nan di abusador nan y aplica un systema di castigo mas efectivo.

Durante e ultimo aña nan tin varios organisacion cu ta hiba e lucha contra abuso di mucho. Cuanto ayudo y sosten nan a ricibi di Gobierno? Nos no a wak ningun tipo di accion of movicion politico concreto riba e tema. E “atention span” di gobierno pa e necesidad di comunidad ta hopi cortico.

E realidad ta cu loke nos ta balora esey nos ta cuida y dun’e atencion.

Aruba, ki balor nos mucha nan tin? Ban pone accion y trece cambio den e situacion monstruoso aki.

Mucha nan ta importante pa Dios (Marko 10:14). Palaba di Dios ta papia di consecuencia pisa pa esnan cu comete inhusticia contra mucha (Mateo 18:6).

No ta tempo pa nos ley nan tambe refleha e balor cu nos mucha nan tin pa nos?

Ta 6 minuut so di boso tempo nos ta pidi!

IBiSA: Pago pa e di 26 edicion di Betico Croes Memorial Run



DURANTE IBiSA su rueda di prensa a duna di conoce cu e di 26 edicion di Betico Croes Memorial Run ta bay tin un maximo di 500 participante. Inscripcion a habri dia 7 di januari y den 2 dia nos a surpasa 500 inscripcion. IBiSA kier recorda cu no paso bo a inscribi kiermen cu bo ta den careda, pues IBiSA kier recorda tur esnan cu a inscribi cu ta bay tin 4 dia di pago cu ta 18, 19, 20 y 21 di januari.

Pa facilita e pago di e careda IBiSA ta extende su orario riba diamars 18 y diaranson 19 di januari for di 8’or di mainta te cu 4’or di atardi non stop, diahuebs 20 y diabierna 21 di januari e orario ta bay bek normal 8’or di mianta pa 12’or di merdia y 1’or pa 4’or di atardi. Pago por wordo haci solamente na IBiSA na playa y mester ta den efectivo (cash).

IBiSA kier pa esnan cu a inscribi tene na cuenta cu na momento cu yega 500 pago, e careda ta sold out. Pa keda informa sigui nos via nos paginanan social facebook y Instagram IBiSA Aruba.

Turismo ta cera aña cu un recuperacion di 72%

Aruba ta ricibi 806.555 bishitante "stayover" na 2021

ARUBA Tourism Authority ta informa cu pa luna di december nos destinacion a ricibi un total di 89.541 bishitante "stay-over". Si compara luna di december 2021 cu december 2019 - cu tabata e ultimo aña normal di turismo, por mira cu Aruba a recupera cu 88.9% di locual a wordo ricibi na december 2019.

Por observa cu tres mercado a destaca den e cantidad di turista cu a bishita na december 2021, esta Estadonan Uni di Merca cu 67.525 bishitante, Canada cu 5.293 bishitante y Hulanda cu 4.555 bishitante. E di cuater mercado mas grandi tabata Colombia cu 3.654 bishitante.

P'e periodo januari 1, 2021 – december 31, 2021, Aruba a ricibi un total di 806.555 bishitante. Aruba ta wordo representa na tres diferente continente. Norte America ta e mercado mas fuerte y entre januari pa december 2021 un total di 690.246 bishitante Norte Americano a bishita Aruba. Esaki ta 85.6% di e total di nos turistanan. Durante e mesun temporada, Europa a trece 53.698 turista pa Aruba, cu ta 6.7% di e total di bishitante. Un total di 39.870 turista cu ta representa 4.9% tabata procedente di Latino America; y 2.8% - cu ta 22.741 bishitante, a bishita nos isla for di otro partinan di mundo.

Un biaha mas por mira cu e mercado di Hulanda ta mustrando un crecemento cu ta surpasa e cifranan di 2019. December ta e di seis luna consecutivo cu Aruba a ricibi mas turista di estadia for di Hulanda. Compara cu 2019 por observa e siguiente porcentahenan di crecemento: 39% (juli), 34% (augustus), 27% (september), 23% (oktober), november 18% y pa december 28%.

Remarcabel ta tambe cu pa ocho luna caba, for di mei te cu november 2021, e yegada di turistanan for di Estadonan Uni di Merca no ta baha bao di 90% di e cifranan di 2019. Esaki ta un di e cifranan cu sigur ta refleha un recuperacion stabil y continuo di e mercado mas grandi y importante di nos industria di turismo.

Aña 2021: 72% recuperacion

Aña 2021 a pone e "tono" pa y a marca e cuminsamento di un etapa continuo di recuperacion di e pilar mas importante di Aruba su economia.

Den su totalidad, e cifranan di e periodo di januari 1, 2021 – december 31, 2021, ta mustra cu Aruba a conoce un recuperacion cu a cuminsa cu apenas 33% na januari, pero a acelera ya na april y a yega riba di 80% na mei. For di luna di mei te cu ceramento di aña, apesar di tur situacion cu a presenta, e porcentage di recuperacion no a baha di 80% mensual.

Teniendo na cuenta cu tabatin varios reto serio den 2021, asina mes a logra mantene e recuperacion y cera aña cu un grado di recuperacion di 72%, compara cu e cifranan di 2019. No tabata facil y a tuma hopi esfuerso di parti di Aruba Tourism Authority y henter e industria di turismo, localmente e internacionalmente, pa mitiga e efectonan di e desaroyonan menos positivo pa surpasa e retonan cu a presenta na 2021. A cuminsa aña 2021 cu un proyeccion un tiki reserva ainda, pero Aruba su reputacion y promocion fuerte, y imagen como un isla sigur y cu bon protocol pa cuida tanto e residente como e bishitante, a logra mitiga e efectonan di cancelacionnan di reservacionnan y a adapta na nan.

Algun di e retonan tabata: e subida di cifranan di contagio cu entrada di e variante Delta y despues e variante extra-contagioso Omicron, cancelacionnan ora cu Estadonan Uni di Merca a declara Aruba como un pais "Level 4", y e diferente cambionan grandi den protocolnan di re-admision di parti di varios pais pa ora e turistanan bolbe nan pais di origen.

"Un grado di recuperacion di 72% ta un resultado fabuloso pa nos destinacion, considerando e impacto di e pandemia riba biahamento mundialmente y teniendo na cuenta e retonan multiple cu a presenta en general," Ronella Croes, CEO di A.T.A. a expresa. "Cada mercado tin su retonan actualmente, uno mas impactante cu e otro; y ta depende con diferente factor ta alinea pa logra atrae turistanan pa nos isla. Aruba a logra yega na un pakete di protocol, condicionnan y, hasta un App y un seguro special cu mester a crea for di "scratch" den un tempo relativamente cortico. Awe nos ta wak e resultadonan positivo y optimista di e iniciativanan tuma, di e forma progresivo y proactivo di pensa y actua, trahando cu teamnan multi-disciplinario."

Na december 2021 a perde 12% di grado di recuperacion proyecta p'e luna versus 2019, y na luna di januari ta proyecta cu lo por perde 25% di cantidad di bishitante compara cu locual a proyecta pa e luna. Esaki tur debi na Omicron. Ta confia cu lo re-inisia e trayecto di recuperacion despues di e ola actual, aunke cu grupo nan di biahe incentivo cu a cancela, a postpone pa 2023 bai dilanti y pues lo ta dificil pa recupera e parti di negoshi aki.

TURISMO CRUCERO

Na juni 2021 Aruba a habri atrobe pa ricibi turismo crucero y na december 2021 un total di 48.209 pasahero crucero a bishita nos isla cu 35 bishita di barco. Turismo crucero ta siguiendo un proceso di recuperacion gradual. Di juni pa december 2021, Aruba a yama bonbini na un total di 136.211 pasahero crucero, cu a bishita nos isla riba un total di 96 bishita di diferente barco den e periodo aki. Poco poco nos industria di turismo lo "normalisa" cu ahustacionnan, teniendo e siguridad di e bishitantenan como tambe nos localnan na prome luga.

TOURISM CREDITS/CENTRAL BANK OF ARUBA

Di acuerdo cu Banco Central e asina yama 'Tourism Credits' (cual anteriormente tabata wordo yama "Tourism Receipts") pa e prome y di dos kwartaal di aña 2021 a contribui cu AWG 1279.1 miyon den nos economia, cu ta 9% menos compara cu e mesun temporada na 2020. Esaki naturalmente ta debi na e pandemia global di Covid-19 durante cual Aruba tambe a cera su fronteranan temporalmente entre mita di maart 2020 te cu juli 2020. Aruba ta sigui recupera desde e re-apertura di nos frontera na juli 2020. E desaroyo y progreso di recuperacion di Aruba su industria principal ta sigui surpasa expectativanan. No obstante dificultadnan awor, tin e confiansa cu lo re-inisia nos trayecto di recuperacion despues di e ola actual.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Mainta informativo na WEB Aruba NV pa Parlamento (part-3)



AWE mi kier a continua cu e informacion cu e expertonan di WEB a comparti cu nos Diamars mainta januari 11. Tabata un sesion hopi interactivo y masha hopi pregunta y duda a wordo contesta y clarifica. Pero prome cu mi haci esaki, mi kier subraya con oposicion kier haci pueblo pensa cu nan ta critico y genuino den nan expresionnan encontra di expertonan di WEB, y e Proyecto di Eagle LNG Gas. Oposicion no a tribi di yega na un mainta di informacion pasobra nan tabata sa cu nan poniencianan y storianan inventa lo keda na berguensa dilanti tur hende. Ora bo no debe nada bo no ta teme nada toch? Oposicion a prefera grita den prensa y den e medionan social tur tipo di cos pa trata na hustifica nan ausencia. Si di berdad ta contesta boso tabata busca, y interes di pueblo boso ta lucha pe, boso tur lo a yega na careda pa a haci boso preguntanan e mainta aki.

E hecho ta cu AVP kier a bin cu e mesun Proyecto aki y a bisa na 2018 den un articulo cu nan a post riba nan website, y mi ta quote; "Nan (GasUnie) tabata interesa pa traha hunto cu Gobierno di Aruba y Utilities y WEB, inverti si ta necesario, pues pa ta un partner den e proyecto. E proyecto a wordo ehecuta, tur e plannan a wordo traha, visibility studies y business plan ta traha. E parti ingenieria y analisis tambe a wordo haci..

• Ripara cu nan mes ta bisa cu e Proyecto tabata cla, tur plannan traha, visibility studies y business plan ta traha! E parti ingenieria y analisis tambe tabata cla! Awor si tur e conocimiento ey boso tabata tin di e proyecto, con por ta cu awor ta pretende di no sa nada y cu tin mil pregunta y insinuacion ridiculo? Insinuacion ridiculo, pasobra tur rapport, investigacion, analisis, ingenieria y business plan traha for di 2018 cu ta duna nan tur contesta riba e Proyecto di LNG Gas aki na Aruba!

Tambe e articulo ta bisa esaki; "Nos sa cu pasobra e ta un proyecto cu Gobierno anterior (AVP) a traha riba dje y tabata full cla, nan no kier ehecuta esaki. E ta lastima pasobra den cierto casonan, ora cu proyectonan ta bon ,mester tin continuacion."

• Awor gobierno a duna continuacion, manera boso a urgi pero esey tampoco no ta bon. Si kier papia di hipocresia esaki ta esun di mas grandi. E actitud aki ta hopi lamentabel. Un Proyecto cu nan a gaba masha, a prepara pe y aworaki a wordo realisa pa gobierno actual! Un Proyecto cual nan tabata sa ta super beneficioso pa Aruba. Ainda pueblo por kere oposicion tin pueblo na pecho?

LNG Gas ta un parti vital di WEB su vision, pasobra e ta trece mehoracion pa nos medio ambiente, y adicionalmente e ta baha e prijs di awa y coriente. Ora cu e produccion ta cla pa cuminsa na 2024, WEB lo ta operando 50% di su motornan riba Gas Natural di Eagle LNG. Pa 2026 WEB ta proyectando cu su motornan lo ta funcionando 100% riba gas natural y lo baha e consumo na mas di 1900 bari di fuel pa dia!

Eagle LNG awor tin cu cumpli cu tur permiso pa e contract por cana. Nan ta responsabel pa transporta e LNG, construi e facilidad di LNG Gas, e bunkering station, core tur tuberia y ta responsabel pa e gas yega WEB. E contract di WEB ta un Gas Delivery Agreement. Kiermeen tur demas gasto ta pa cuenta di Eagle LNG. E vision di futuro pa WEB ta pa expande energia renovabel. WEB kier reemplasa e Molinanan di biento na Vader Piet pa 2029 cu molinanan mas grandi, mas moderno y cualnan lo ta 12% mas eficiente y cu un technologia cu lo produci mas energia cu menos costo.

Den conclusion mi kier a expresa mi gradicimento na tur experto di WEB Aruba NV cu ta hendenan bon studia, cu hopi experiencia y cu un vision di energia solido pa nos pais. Ta lamentabel cu politica sushi mester wordo hunga pasobra tin hende hamber pa poder. Pero semper mi lo para pa un proyecto cu ta beneficioso pa nos pais y den cual nos tur lo cosecha su fruta. Danki tambe na minister Glenbert Croes pa e "buitendag" fructifero aki pa Parlamento, cual tabata uno hopi educativo y cu a laga niun duda cu e decisionnan corecto a wordo tuma den e cuadro di energia pa Aruba!

Pa notisia difamatorio, SLM ta konsiderando paso legal kontra dos korant

GERENSIA di Surinam Airways a haña konfirmashon di Ministerio Publiko na Paramaribo ku nan no a laga arestá ningun hende ku ta den gerensia dje empresa. Henk Jessurun, kende ta Direktor di SLM a rekonfirmá e notisia despues ku e korant De Ware Tijd a informá djasabra ultimo ku OM a laga arestá un ehekutivo haltu dje empresa pa asesinato di John Veira.
E kompania ke demanda e korant, pasobra nan a haña imagen dje kompania ya ku el a kousa un shòk den komunidat i den e empresa mes.

Un bosero di De Ware Tijd a deklará n'e korant Starnieuws ku nan a verifiká e notisia debidamente promé ku nan a publik'é, pasobra nan fuente tabata di konfiansa i e fuentenan ta insisti ainda ku e notisia ta korekto.
E Presidente di Hunta Komisario di SLM, Leo Brunswijk, ta insisti ku e notisia ta un gran mentira. Polis no a interogé i e no sa di unda e notisia a sali.
E ta konsiderando pa kuminsa un kaso kontra e korant, pasobra definitivamente Polis no a tende ningun ehekutivo. SLM a buska abogado kaba i ta konta ku apoyo dje partnernan dje kompania manera e sindikato di personal i e sindikato di pilotonan. Nan a ekspresá nan disgustu pa motibu dje informashon aki.

TIMES OF SURINAME

Mientrastantu gerensia di SLM ta skupi kandela pa otro notisia ku a sali den Times of Suriname kaminda nan ta kuestioná konfiabilidat di aviashon na Surnam. E notisia aki ta krea konmoshon inesesario.
E Vise Presidente di Operashon di SLM Captain Steven Gonesh tambe a reakshona riba e artikulo den Times i a konfirma ku SLM ta un organisashon ku ta kumpli ku tur regla lokal i internashonal i garantia ku nan ta konfiabel ta parti di nan aporte na aviashon Surinameño.
E pandemia ku Covid-19 a dal SLM duru meskos ku a pasa ku otro kompanianan i nan mester a retorná parti di nan flota ne doñonan. Luna pasá nan a retorná e Boeing 777 den kordinashon ku Departamento di Aviashon i Boeing. SLM no a para su programa di buelo i nan ta kumpli ku tur lei di mantenshon. Nan ke demanda tur e dos korantnan pasobra ni sikiera nan a yama puntra si e notisia ta bèrdat.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Luisa Magriet Croes
Mihor conoci como Grieta
***26-01-1948 - †15-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Den cunucu di yerba berde e ta poni mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu profundo tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecemento di:



Eugenio Carel Mathilda
Mihor conoci cu Tony
21-11-1967 / 13-12-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Allan Stanley Augustin
***21-09-1956 - †13-01-2022**

Acto di entiero lo
wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento
di nos ser stima:



Sr. Don Pedro Jacinto Nisbet
Cariñosamente yama "Donny"
***08-07-1952 – †13-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero hopi gradici pa tur
loke ela significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Dora Esther Nuñez Herrera
Na edad di 95 aña
***21-10-1926 - †15-01-2022**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Tata, Mi kier pa esnan cu Bo a duna Mi, ta caminda Mi ta,
ya nan por mira mi gloria; e gloria cu Bo a duna Mi, pasobra
Bo a stima Mi promé cu creacion di mundo."
Juan17:24

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Maria B. Geerman-Britten
Cariñosamente yama "Maria di Ale"
***09-04-1926 - †15-01-2022**
Lid in de Orde van Oranje-Nassau
Premio Kibrahacha di SV Britannia Aruba
pa desaroyo di Piedra Plat y vecindario
Baluarte Arubiano di Festival y Canto Himno y Bandera

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

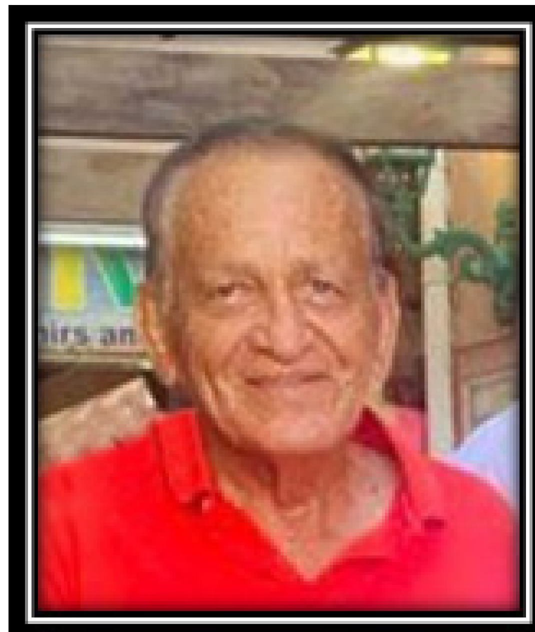


Olivia Gerard-Lugay
***22-12-1951 - †12-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay laga nos inesperadamente na Colombia nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo:



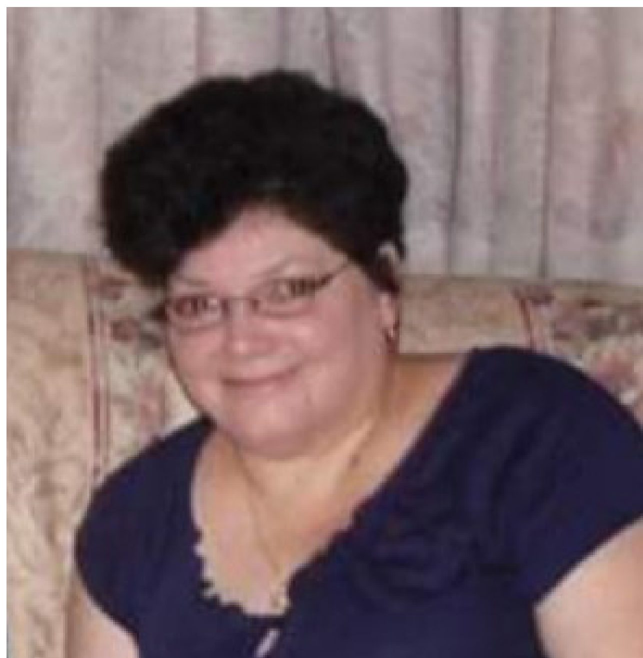
Hieronymo Epifanio Trimon
Mihor conoci como "Joon"
***13-01-1943 - †7-01- 2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ser stima:



Marilyn Charlotte Croes
mihor conoci como Juffrouw Charlotte
***05-10-1962 – 14-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Dominico J. Figaroa
Mihor conoci como "Domico of Mico"
***04-08-1952 - †09-01-2022**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Vda. Cecilia Helena Arends-Paesch

Mihor conoci como "Nene" of "Mama Helena"
***01-04-1950 - †12-01-2022**

Na nomber di su:
Casa: † Luciano "Sha" Arends
Yuinan: Gilbert "Gibi" Arends y Minerva Quandus
Francis "Fenchi" Arends y Raisa Dirksz
Tesoronan Stima: Giannely, Gilliany y Jaycob Arends
Bryson y Ilayza Arends.
Tata y Mama: † Cristobal y † Louisa Paesch-Kelly
Rumannan: † Francisca "Kita" Boekhoudt y Famia, Irene y Mario Delaney y Famia, Handy y † Mina Paesch- Werleman y Famia, Ambrosio y Linda Paesch-Erasmus y Famia, Dora y Mito Tromp y Famia, Evaristo y Lena Paesch-Geerman y Famia, Tom Paesch y Famia, Deta y Paul Denters y Famia, Guido Paesch y Vanny Montenegro y Famia, Senovia y Mario Lopez y Famia. **Swa y Cunja nan**: † Felepina "Pina" y † Pedro Tromp y Famia, †Augustin "Bubu" y Ceferina Arends-Kock y Famia, † Inocencia " Chichi" Arends y Famia, † Francisco "Frans" Arends, Teodora "Dora" y Marco Werleman, Maximina "Mina" Arends y Famia, Pedro y Betty Arends-Winterdaal y Famia na Hulanda. **Sobrino y Subrinanan, Sobre Sobrino y Sobre Subrinanan. Famia di Cas:** Alfonso y Lena Jimenez, Violeta y Rafael Flanders, Elva Croes, Baldo Chirino, Jani y Magriet Dirksz-Boekhoudt. **Primo y Primanan, Ihanan, Comer y Compernan, Tur su Bon Bisinjanan, Amigonan, Conocirnan Y Mama di su Nietanan y Nieto Stephanie Maduro y Tur cu a Stima Mama Helena. Su ex coleganan di La Linda, Sport Caribe, Palacio di Deporte. Demas Famia:** Paesch, Arends, Kelly, Quandus, Dirksz, Delaney, Werleman, Tromp, Denters, Lopez, Jimenez, Wever, Jansen, Geerman, Wernet, Boekhoudt, Hironimo, Luidens, De Cuba, Erasmus, Montenegro, Donati, Lampe, Berry, Robert, Dania, Maduro, Flanders, Ras, Dake, Bikker, Croes, Bisslik, Dijkhoff, Lo-fo-Sang, Lewis, Winterdaal, Kock, Wefer, Gomez.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Filomena na Paradera diamars 18 di januari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral home dialuna 17 di januari 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

ANUNCIO Y GRADICIMIENTO

Tasakuin pia SuKas pushuatain (Wayunaki): Te saludo con todo el alma
Ais Tapula Pia (Wayunaki): Te quiero mucho
Tasukajain Main Pia (Wayunaki): Te extrano mucho

La Vida tiene sentido cuando con bondad se toca el corazon de otros

La bondad en el decir crea confianza,
La bondad en los pensamientos crea profundidad,
La bondad en el dar crea amor (Lao Tzu)

El amor no intenta atar, atrapar, retener…
EL amor es ligero, libre de los apegos.
Cuando el amor esta presente, nada resta por hacer (Vimala Thakar)

Riba 9 di januari 2022 despues di un bida cu hopi sentido y dunando hopi amor a hasi su transicion pa Bida Eterno nos Mama, Wela, Ruman, Tia y Hende pa tur Hende



CLARA DEL SOCORRO BAIZ-AARON

Un gradicimiento eterno na tur cu di un of otro forma a forma parti di su Bida y cu despues di su transicion pa Bida Eterno a compana nos of a duna nos atencion.
Un gradicimiento special na personal di Betesda Home Care cu a cuide y stime durante e ultimo etapa di su bida.
Ta keda atras un bashi enorme cu dificilmente por wordo jena back, pero nos ta orgulloso y gradici di a forma parti di e bida di un persona asina maravilloso y inspirador den tur aspecto di Bida.

Danki Mama Soco pa ta un ehempel di disciplina y perseverancia y un inspiracion pa hopi.

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23*

Nos ta anuncia fayecimento:



Elvia Maria Ponson-Wever

***24-12 -1935 - †12-01-2022**

Na nomber di su:
Casa: Charles “Taita” Ponson
Yiunan: Dino Ponson y Thorey Magnusem
Jacqueline E. Ponson
Monique y Michael Giunta
Nietonan: Magnus y Amanda, Olina, Sofia Ponson
Rumannan: †Albert Wever
†Federico Wever y yiunan
†Lidia Wever
†Anna y Fred Baptist-Wever y yiunan
†Christina y Guiseppe Bellaca-Wever y yiunan
†Adriaan Wever y yiu
†Henry Wever
†Randolph Wever y yiu
Maria Goretti-Wever y Cornelis Jacob Molenaar na Spaña
Swa: Albert Ponson y Adelaida Ponson-Arends
Ruman di criansa: †Sara Maduro

Sobrinonan: Evelin, Zueima, Rhonda, Nico, Estefano, Ivan, Christian, Tamara, Dwayne, Tanya, Gunther, Natasha, Joanne

Demas famia y amigonan: Ponson, Wever, Arends, Henriquez, Maduro

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 18 di januari 2022 na Royal Funeral Home di 9’or pa 11’or di mainta. Cremacion lo tum alugar den seno di famia

---

“ De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets; Hij doet mij nederliggen in grazige weiden;Hij voert mij aan rustige wateren; Hij verkwikt mijn ziel.”

Met veel verdriet in ons hart, maar met dankbaarheid voor de mooie herinneringen maken wij bekend dat van ons is heengegaan onze zeer geliefde, vrolijke, zorgzame en geweldige vader, grootvader, overgrootvader en oom:



Johan James Leonard Havertong

beter bekend als “John”

*** 28 - 09 - 1930 † 10 - 01 - 2022**

Namens zijn:
Kinderen: Yvonne en Andre Atmowirono – Havertong
Vivian en Harrish Chin-Sie-Jen – Havertong
Elly en John Hessen – Havertong
† Hein Havertong
Kleinkinderen: Charlene en Dennis Spee; Randy Atmowirono en Alexis Schule; Minoushka Chin-Sie-Jen; Lynnoush en Erwin Baptiste; Thalysia Hessen; Jeandré Hessen en Licielle Hoek; Daryl en Marykay Chin-Sie-Jen; Cheayenne Havertong; Kailyn Havertong; Geronimo Havertong; Milagro Havertong en Tanisha
Achterkleinkinderen: Jayzion; Ziënne; Ayisha en Kyra
Broers en (schoon)zussen: Eddy en Peggy; Ronald en Adri; Wally en Maria; Henk en echtgenote; Gonda Drielinger; Eline Nielo; Robby Nielo
Neven en nichten: Havertong; Mangroelal; Marques; Kock; Boekhoudt; Krozendijk
Peetkinderen: Lilly Palk; Swinda Croes; Magriet Fuentes; Lucia Atmowirono

Verdere familieleden, vrienden en kennissen: Havertong; Atmowirono; Chin-Sie-Jen; Hessen; Altman; Frank; Palk; Hahn; Ellis; Willemse; Hekkelman; Janssen; Jadnanansing; Moore; Street; Tromp; Maduro; Dirksz; Kock; Boekhoudt; Croes; Ras; Donk; Fuentes; Calle; Franken; Gomez; Harold, Aisca y Jayden Bouwer; Sarman; de Miranda; Miguel Nava; de medewerkers van S.A.B.A., San Pedro di Verona, afdeling Azalea

De begrafenisplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 18 januari 2022 van 14:00 uur tot 16:00 uur bij Aurora Funeral Home en vanaf 16:00 uur bij de begraafplaats te Santa Cruz.

Onze excuses als wij in ons verdriet iemand vergeten zijn.

Wij verzoeken geen condoleances na de begrafenis aan huis.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 17 yanüari 2022 | Preis: $1.00

KORTE TA RECHASÁ APELASHON DI BALFRAN

Boneiru sin hues komisario

FWNB ta bai regalá Nissan Kicks



Dia 11 di yüni Fundashon Wega di Number Boneiru (FWNB) ta bai selebrá su 30 aña di eksistensia. Den e kuadro aki ta organisá un aktividat kultural virtual i riba e fecha ta saka ganadó di un outo Nissan Kicks 2022. Foto ta mustra hendenan di FWNB huntu ku e outo ku nan ta bai rifa aki sinku luna. Den edishon di awe BONERIANO ta pone mas atenshon na FWNB su di seis lustro.

Medida mas severo na Mariadal

No ta pèrmití bishita na Kas di Kuido

KRALENDIJK – No ta pèrmití bishita te ku próksimo aviso na Kas di Kuido. A informá famia i personanan di kontakto di e habitantenan tokante esaki. Fundashon Mariadal den un komunikado emití den fin di siman ta anunsiá medidanan mas estrikto, relashoná ku e situashon di Covid-19.

Fundashon Mariadal ta pidi su pashènt i bishitantenan pa bisti tapaboka ora ku nan bin hòspital òf Kas di Kuido. Esaki pasobra na e islanan ruman ta mira ku e situashon di Covid por kambia rápidamente. Si bo no tin un tapaboka huntu ku bo, por haña unu na resepshon òf serka un empleado di siguridat.

Mariadal ta supliká bishitantenan ku tin keho pa bin bèk ora nan no tin keho mas. Na entrada ketu bai ta puntra si bo tin keho. Lo pidi bishitantenan ku tin keho pa bini bèk na momento ku nan ta liber di síntoma.

E areglonan pa bishita na Kas di Kuido, Sentebibu 1 & 2 i Special Care ta lo siguiente:

- Poli: No ta pèrmití akompaño, a ménos ku esaki ta estriktamente nesesario.
- Kas di Kuido: Te ku 25 di yanüari aviso habitantenan di Kas di Kuido no tin mag di risibí bishita. Despues di 25 di yanüari lo revisá e maneho di bishitante a base di e situashon.
- Sentebibu i Special Care: 1 bishitante pa dia pa kada pashènt ku no ta pashènt di Covid. Pashènt di COVID-19 no tin mag di risibí bishita.
- SEH (Ayudo di Emergensia): No ta pèrmití akompaño, a ménos ku esaki ta estriktamente nesesario.

Pashèntnan di Sentebibu 2 tin mag di risibí bishita di 1 persona entre e orarionan stipulá mas abou. E entrada pa bishitante pa bai Sentebibu 2 ta na e parti nort di e edifisio kaminda ántes e entrada pa bai 'Ka'i Mimina' tabata. Na yegada e persona tin ku primi bèl, promé ku dun'é akseso na e edifisio.

Sentebibu 1, 2 inkluso kamber di parto:

Máksimo 1 bishitante pa dia pa kada pashènt.

Orario di bishita pa Sentebibu pa pashènt drumí den kama 1 (banda di gang): 12:00-13:00 or

Orario di bishita pa Sentebibu pa pashènt drumí den kama 2 (banda di bentana): 18:00-19:00 or

Importante ta ku mester indiká adelantá tambe ken ta bin di bishita. No ta laga hende ku no ta riba lista drenta.

Na Special Care:

Máksimo 1 bishitante pa dia pa kada pashènt.

Orario di bishita pa Special Care: 18.00 – 19.00 or.

James Finies ta kritiká polis i hustisia

Atenshon pa fake-spiritu di Internèt i no na NKBB

KRALENDIJK – E movementu 'Nos Ke Boneiru Bèk' (NKBB) ta keda straño pa e echo ku polis i hustisia na Boneiru ta konsentrá atenshon riba investigashon di menasanan ekspresá direkshon di algun mandatario, pero no ta investigá e denunsianan ku nan a hasi kontra e hòmber Clifford Frans. Frans na 2018 a kuminsá ta menasá hendenan di NKBB. Na 2018 i 2019 NKBB a duna keho, sin resultado. James Finies i Davika Bissesar di respektivamente presidente di NKBB i di Bonaire Human Rights Organization, ta trese dilanti ku despues nan a manda kartanan relashoná ku e afèr aki na hefe di KPCN Jossy Rosales. Ta bai tokante menasa, stalking i intimidashon kontinuo dor di Clifford Frans. "Nos a tuma nota e siman aki ku polis i fiskal pa medio di kobertura públiko via medionan di komnukashon a demonstrá prioridat haltu na e menasanan dor di un fake-spiritu di Internèt ku intervenshon i aresto na Boneiru i Kòrsou. Dikon boso kuerpo polisial, huntu ku kuerpo polisial di Kòrsou i RST di Hulanda i Ministerio Públiko ta reakshoná, investigá i arestá supuesto sospechosonan di e kasi di fake-spiritu Internèt riba media sosial dentro 4 luna, pero a tuma mas ku un aña pa polis tuma un keho/denunsia ofisial di nos i despues 3 pa 4 aña ainda no ta aktua riba e kontinuo di menasanan, stalking i intimidashon dor di Clifford Frans? Bida di polítikonan ta mas importante ku mi bida i di otronan menasá pa Clifford Frans?", Finies ta puntra. E akshonan polisial ta basá riba e resiente keho/denunsia dor di gezaghebber Rijna i algun otro polítiko. "Nos a nota tambe ku sekretario di estado Knops a hasi deklarashonnan públiko riba esaki i ku despues a sigui un investigashon imenso masha kostoso, pagá pa nos pueblo su sèn di belasting. Investigashon dirigí pa identifiká supuesto sospechosonan di e afèr di spiritu di facebook, ku a hasi e polítikonan sinti nan inkomfortabel." "No pa malkomprondé meta di e karta aki i nos organisashon. Pero tuma nota ku nos ta para solamente pa protesta i akshonnan pasivo i di noviolensia, ku boso a eksperiensiá boso mes komo polis, desde nos a bira aktivo den e lucha pa restorá i protehá e derechonan fundamental humano di outodeterminashon i demokrátiko di tur boneriano ku a violá i trapá na 10-10-10."

Awor sí Barbara a fayesé

KRALENDIJK – Den BONERIANO su edishon di djabièrnè a sali publiká ku un di e fundadónan di Asilo di Bestia, Barbara van Olphen, a fayesé, pero esaki no tabata e kaso na momentu di e publikashon. Pero djabièrnè anochi sí tabata asina leu. E hérue di Asilo di Bestia a bai sosegá.

Den un informe di Asilo di Bestia a dediká atenshon i rekordá Barbara komo un persona ku a duna aporte grandi na eksistensia di e asilo.

E forma kon nan a redaktá e informe a pone ku hopi hende a komprondé ku e gran persona aki a fayesé.

Barbara, un héroe di e asilo, tabata hopi malu, pero e no a muri na momentu ku Asilo di Bestia Boneiru a pone atenshon n'e.

Asilo di Bestia djabièrnè den dia: "Barbara ta ketu bai na bida, pero lo no sobrebibí muchu mas. E ta kedando na Kas Flamboyan. Nos ta deseá pa hasi un korekshon chikitu di e notisia. Nos lo laga sa momentu ku ta asina leu, loke lo ta pronto.



Ku hondo pena Direktiva di MPB ta partisipá fayesimentu repentino di

Orlando Kenneth Izaak Tjin Asjoe



Mihó konosí komo, Lando
Ruman di nos lider Elvis Tjin Asjoe

Entiero ta tuma lugá djamars 18-01-2022
Ta risibí bishita di kondolensia na Nos Consuelo di 12'or pa 1'or di mèrdia. Despues kremashon ta tuma lugá den seno familiar.

Pas na su alma i forsa na Elvis i demas famia Tjin Asjoe.

Digitalisashon a duna su fruta

Pèrmit ta sali mas lihé

KRALENDIJK – Diputado Hennyson Thielman, kende tin un aña den funshon di diputado, ta hopi kontentu kon e proseso di digitalisashon a kana den gobièrnu. "Digitalisashon a duna su fruta. Si promé mester a warda hopi pa pèrmitnan sali, awor esaki ta sosodé hopi mas lihé", e diputado a bisa.

Diputado Thielman ta invitado den e programa 'Aktualidat' na Bonaire.tv awe merdia diesdos'or, ku ripitishon durante tres dia na diferente orario. E ta konvensí ku e aña ku a transkurí tabata un aña durante kua hopi a sosodé riba tereno gubernamental, por ehèmpel riba tereno di digitalisashon. "Pa basta tempu kaba mundu a desaroyá bai un otro direkshon i tòg gobièrnu a keda mará na tempu kaminda tur kos mester ta riba papel, loke no tabata ku e meta di servisio na e kliente. P'esei mes mester kuminsá kambia e mentalidat ei. Gobièrnu t'ei pa sirbi, pa wak kon por hasi bida di e siudadano mas fásil i mas kunbiniente, anto ku digitalisashon a dal e stap ei", diputado Thielman a bisa.

Diputado Thielman a indiká ku awor por ehèmpel por entregá petishon pa un pèrmit di konstrukshon 'online' i mesora ta haña un number di registrashon i no mester warda mas te ora e karta sali for di gobièrnu. Thielman: "A kuminsá promé ku esun di pèrmit di negoshi i te na novèmber tabatin 500 petishon ku a bai via di e sistema aki. Pa e parti di traha afsprak via di Registro Sivil, tabatin alrededor di 9 mil hende ku a hasi uso di e sistema ei te ku novèmber." "Tin kos ku mester drecha den e servisio ku ta duna, loke ta tuma su tempu, pero esei tabata un paso grandi ku a dal aña pasá pa sòru ku e servisio ku gobièrnu ta duna en general ta mas rápido i kumbiniente pa e kliente", segun e diputado.



Bòi Antoin di Bonaire.tv den e entrevista ku diputado Hennyson Thielman ku ta kuminsá pasa awe. E ta papia riba hopi mas kos interesante.

Boneiru sin hues komisario

KRALENDIJK – Entrante e siman aki Boneiru no tin un Hues Komisario. Despues di a traha 1,5 aña na Boneiru hues mr. J.A. van Voorthuizen ta bandoná nos isla. Ainda no tin un remplasante figo pa e funshon aki.

Tarea hues komisario

Hopi bia un siudadano no ta para ketu na e importansia di un hues komisario durante kasonan penal. Praktikamente ta e hues aki ta supervisá progreso di un investigashon penal. Tambe si esaki ta legítimo.

Durante un investigashon preliminar e ta tuma desishon si un sospechoso mester keda den aresto preventivo òf nò. E ta interogá tur partido ku di un manera òf otro ta involukrá den un echo kastigabel. Tambe e tin ku outorisá polis i Ministerio Públiko pa por 'tap' telefòn di un persona. Por konkluí ku e hues komisario no ta atendé ku huisio pero e ta sòru pa tur informashon ta disponibel pa e hues ku sí ta atendé e huisio penal.

Remplasante

BONERIANO tin informashon no ofishal ku abogado mr. Matthijs van Dijk di bufèt Van Dijk Soliana Bonapart & Aardenburg ta e kandidato pa bira hues komisario.

Segun korte di hustisia esaki no ta kuadra. "Den pasado a papia kuné si. Mi no tin mas splikashon pa esaki na e momentunan aki", Geritza Fermi ta splika. E ta mènedjer di korte na Boneiru. Tin ku remarká ku mirando e tareanan di un hues komisario ta lógiko pa asumí ku e mester tin sufisiente konosementu di lei penal. Si korte di hustisia ta buska un hues komisario figo, probablemente lo aserká abogadonan ku ta praktiká lei penal. Segun Fermi por lo pronto huesnan di Kòrsou lo trata e interogashonnan di e hues komisario.

Daisy Coffie tokante deklarashon di e mandatario:

Supuesto 'vishon' di Kroon nunka a yega Konseho Insular

KRALENDIJK -- Ku asombro konsehal Daisy Coffie a tuma nota di deklarashonnan di diputado P. J. Kroon den medionan sosial, den kua e ta indiká ku mester pensa pa duna e tereno di BOPEC otro destinashon. E ta motivá su pensamentu entre otro a base di e supuesto ponensia ku lo no tin interesado pa kontinuá ku operashon di almasenahe di produktonan petrolero i tambe ku mirando ku Boneiru a skohe pa 'blue destination', un almasenahe di produktonan petrolero lo no ta kuadra den e vishon ei. Coffie: "Mas asombrá mi a keda, ya ku tantu Kolegio Ehekutivo, Konseho Insular, Diálogo Sentral, den kua tantu e organisashon di dunadónan di trabou komo sindikalismo semper a boga pa tene BOPEC habrí i kontinuá ku e operashon, mirando e benefisionan ekonómiko, sosial i finansiero ku esaki lo tin pa nos isla. E deklarashon di BOPEC bankarota tabata tambe ku e mira pa trese klaridat i asina mas lihé posibel logra un kontinuashon di e operashon."

"Tambe a asombrá mi persona ku e supuesto 'vishon' nobo di e diputado òf Kolegio Ehekutivo aki nunka a keda presentá na Konseho Insular komo parti di e programa di gobernashon aktual, miéntras ku e di tres reportahe di e 'curator' ta kontradesí totalmente e ponensianan di e diputado, esta ku no tin interes pa operá e fasilidat. Al kontrali e reportahe ta indiká ku tin hopi interes i ku ta netamente Kolegio Ehekutivo tin ku karga su responsabilidat den esaki pa asina duna mas garantia na esnan interesá pa bin ku proposishonnan konkreto pa tuma e operashon", Daisy Coffie ta remarká.

Segun Coffie, ta di lamentá ku apesar di tantísimo korespondensia di parti di su persona pa ku e kaso di BOPEC, kaminda no ménos ku 400 hende a pèrdè trabou, Kolegio Ehekutivo, fuera di a pone 250 mil dòler pa paga salario di e kuerpo di trahadónan ku a keda pa vigilá e seguridat di e fasilidat, no a hasi ningun esfuerso konkreto pa mantené e operashon di e fasilidat.



EDITORIAL

Hustisia ta den kuido intensivo?

Ta un lástima ku den un estado di derecho, komo siudadano, bo ta haña e sentimentu ku hustisia ta den kuido intensivo. Ku outoridat ta kometé eror ku tin konsekuensianan doloroso pa esnan ku ta habitá e isla aki.

Riba 15 di yanüari 2020 un dama hulandes oropeo tabata kore outo ku velosidat haltu na momentu ku el a alkansá un otro outo. E aksidente aki a okashoná morto di Theresa Carillo Carderon. Despues di esaki famia a kuminsá un bataya kontra outoridat pa por haña hustisia na memoria di nan ser kerí.

Ministerio Públiko tin loke por yama e monopolio pa por persiguí un siudadano. Pues kada un di nos mester konfia riba e sano huisio di e fiskal. Sano huisio pa por lo ménos inisiá un investigashon na momentu ku tin indikashonnan fuerte ku un echo kastigabel a tuma lugá.

Den e kaso aki no solamente tabatin indikashonnan fuerte, pero famia di e víktima praktikamente a roga e fiskal pa hasi investigashon. E kasá di e víktima ta para riba ku e fiskal a nenga i ainda mas a hasi tur posibel pa no bin un investigashon. Tantu polis komo Ministerio Públiko a laga famia di e víktima na kaya.

Despues ku e kasá riba su propio forsa a trese un eksperto fo'i Hulanda pa hasi investigashon, outoridatnan no por a skonde mas. Nan tabata obligá pa kuminsá un investigashon ku a bin kulminá den korte, den kua hues a kondená e shofùr pa morto dor di su kulpa.

Ironia ta, ku e persona a apelá su kondena i su defensa ta praktikamente e echo ku Ministerio Públiko na inisio no a persiguié. Su palabranan ta bon kla. "Pa lunanan largu Ministerio Públiko, polis i asta Ofisina pa Yudansa pa Viktima a bisa mi ku mi no ta kulpabel di nada i awor ke kondená mi."

No por deskartá e impreshon ku ta hipokresia, na momentu ku e prokuradó general a para boka yen i bisa: "Tur hende den nos organisashon i polis ta bisa ku no por kore duru riba e kaminda ei."

Awor ta bisa esaki? Unda tur e hendenan aki tabata durante e lucha ku e kasá a hiba mas ku 1 aña ku Ministerio Públiko i polis?

Hende ku ta traha ta kometé eror' Esei ta un echo. Den e kaso aki un eror signifikante ku klaramente a hasi daño emoshonal na hende. Na lugá ku e famia aki por a trata ku e tristesa ku morto di nan ser kerí a kousa, nan mester a lucha pa outoridatnan tuma e situashon na serio.

Komo pueblo nos mester para ketu na e pregunta: "Kiko lo a pasa si tabata Buchi Wan su kasá a fayesé? Buchi Wan sin e medionan pa por kuminsá su propio investigashon, pero ku ta konfia ku OM ta sali p'e? Nos mester aseptá ku investigashon nunka lo a tuma lugá? Nunka e víktima lo a haña hustisia?

Esaki sigur no ta atake personal. Pero un fiskal ta parti di e totalidat di Ministerio Públiko, ta é ta tuma desishon. Remarkabel den e kaso aki ta, ku durante e promé huisio e fiskal a bisa den korte ku e no sa dikon su kolega di e tempu ei no a persiguí e akusado. Último bia despues di apelashon un otro fiskal ta bisa e kasá di e viktima atrobe ku e tampoko no sa dikon a tuma e desishon pa no persiguí.

Nos sa ku tin rumornan persistente ku e fiskal di e tempu ei tin amistat estrecho ku famia di e sospechoso. Nos tin ku kuestioná e echo ku Ministerio Públiko nunka a duna un deklarashon ofishal tokante esaki. Si niun hende no por komprondé dikon un fiskal a tuma e desishon eróneo aki, no ta bin un investigashon interno? E fiskal en kuestion miéntrastantu no ta na Boneiru mas, pero ya e daño ta hasí. Pa e famia aki e konfiansa den outoridat sigur a tambaliá. Nos no por ignorá e bos emoshonal di kasá di e viktima ora el a bisa: "Mi ta puntra mi mes si e hulandes oropeo tabata e viktima i mi kasá e shofùr, e situashon lo tabata meskos?"

Un pregunta ku nos tambe ta hasi. Parse ku nos tera di solo i suave bientu tambe konosé desigualdat ku ta tambaliá nos konfiansa den esnan ku tin komo meta pa salbaguardiá nos derechi.

Na nos opinion ta sumamente importante ku kada siudadano di e isla aki ta konsiente ku ta e mes mester ta pro aktivo i krítiko ora ta trata di su derechi. Konfia un instansia ku e tin bo bienestar na pechu ta bon. Pero konfiansa den un instansia siegamente? Nunka! No por lubidá ku ta hende ta traha, ku nan propio bista riba un situashon, nan propio agènda i ku por kometé erornan ku konsekuensianan ku por yega hopi leu.



Orlando Tjin Asjoe ta nos aktuprimu. Su mama Elvia, ku semper nos a yama Chichi, ta mi prima di mas yegá. Komo ku nan a biba banda di nos kas mi a lanta hopi pegá ku e famia aki. Lando a fayesé djaweps 10'or di mainta riba mesun dia ku su mama a kumpli 87 aña di edat.

***

Chichi su esposo, Eugene Tjin Asjoe, ta di Sürnam. Nan tabata yam'é Chen (Tjin). Mi a lanta hañ'é kaba na Boneiru ta traha na fábrika tekstilero di Boneiru. Promé nan tabata biba te den sùit di Antriol, banda di e edifisio ku tabata lòndri. Despues nan a bin biba pegá ku nos kas i tambe e kas di mama di Elvia, mi tanta, Tan Keta.

***

Nos a lanta hopi pegá ku famia Tjin Asjoe-Nicolaas. E fam Nicolaas ta prosedente di Nort di Saliña. Welo di Chichi tabata Willem Nicolaas. Tata di Elvia tabata Bernardo Nicolaas, kasá pues ku mi tanta Enriqueta Ilario. M'a konosé Lando i Elvis komo mucha. Nan ruman muhénan Mary i Elsje ta masoménos mi edat.

***

Lando semper tabata un mucha spesial i apart. Mi no por splika masha bon kiko mi kier men ku spesial presis. Bo por a ferwagt tur kos serka dje. Nos tabata yama otro Chònfu. Dikon? Un dia Lando a yega serka mi ku e 'gran notisia' ku e por traha klapchi di kadushi. M'a keda straño. Nunka m'a tende algu asina. Mi a puntra Lando kon bini e sa ku por traha klapchi ku kadushi. El a splika mi ku tempu ku e tabata na Kòrsou el a topa ku un chines yamá Chong Fu, ku el a mira traha pòlbu di klapchi. E tabata kòrta kadushi, lag'é seka den solo, i despues mula esaki. Esei ta e pòlbu pa klapchi.

***

Un dia nos a bai na kunuku di mi tanta, su wela, ku nan tabata yama Dada, pa bai traha pòlbu di kadushi pa nos traha klapchi. Ora nos a kaba kap i kita sumpiña for di e kadushinan, Lando a bisa ku ta gaña el a gaña. Fo'i dje dia ei nos a kuminsá yama otro Chònfu.

***

Pa motibu di mal trabou di abogado:

KORTE TA RECHASÁ APELASHON DI BALFRAN

KRALENDIJK – Mal trabou di abogado mr. Eisden a pone ku Korte Komun di Hustisia a rechasá apelashon di Sylvio B. di e kompania Balfran, metí den iregularidatnan señalá na Bonaire Oil Trading. Djabièrnè 14 di yanüari último B., ku tin un kondena pa labamentu di plaka i malversashon, a presentá dilanti 3 hues pa tratamentu di su apelashon. E intenshon ta pa wak si korte lo aseptá òf rechasá e apelashon di B.

Abogado mr. Marie-Jose Eisden di bufèt True Lawyers di Kòrsou a representá Sylvio B.

Mr. Peter van Dort ta e abogado di e kontrapartido. Ámbos abogado a presensiá e huisio via konferensia di video. Praktikamente a bin diskushon pa motibu ku e abogado di B. a apelá serka griffie na Kòrsou. Miéntras ku lei ta bisa ku mester apelá na e hurisdikshon ku Korte den Promé Instansia a trata i sentensiá e kaso, pues serka griffie di Boneiru.

Kondena i apelashon

Riba 9 di dezèmber 2020, Korte den Promé Instansia a kondená Sylvio B. na un kastigu di prizòn kompletamente kondishonal di 1 aña i kastigu di trabou di 200 ora. Tambe e mester paga un but di 30.000 dòler i 27.931 dòler na daño i perhuisio.

B. i Ministerio Públiko tabatin 14 dia pa apelá e sentensia. Konsekuentemente B. a duna di konosé na su abogado ku e ke apelá.

Pandemia

Mr. Eisden ta splika korte ku tabata nèt den e periodo di basta insertidumbre pa ku e pandemia. A kanselá buelonan pa Kòrsou i e no tabata bakuná. Tur esaki a hasi difísil pa e por a yega Boneiru pa entregá apelashon na e griffie aki. Pues el a aserká un kolaboradó di griffie di Kòrsou pa un solushon.

Despues di a splika e situashon e kolaboradó a entreg'é un 'template' ku el a konsiderá un dokumentu legal. Riba e dokumentu aki e abogado a apelá e sentensia serka e kolaboradó na Kòrsou. Despues el a risibí mensahe di e kolaboradó bisando ku e lo manda e apelashon pa Boneiru. "Mirando ku ta trata di un organisashon komun i chikí, mi a asumí ku lo komuniká esaki", e abogado ta splika. Tambe e ta menshoná ku segun Lei di Reino esaki ta posibel.

Tabata opvio ku e abogado ta konsiente ku su eror por kosta su kliente e derechi di apelá su sentensia. Na mesun momentu e tres huesnan tabata basta fuerte i sin komprenshon pa e akto di e abogado aki.

Solushon kreativo

Presidente di korte, mr. Carmelia ta enfatisá ku tabatin otro opshon pa por a apelá na Boneiru mes. Por ehèmpel pa medio di un otro abogado riba e isla. "Esaki ta un kaso delikado i mi kliente ta un hòmber di edat avansá. Mi mes tabata ke sostené", mr. Eisden ta splika.

Hues a dirigí palabra na B. "Dikon abo mes no a bai personal i apelá?"

"Mi a laga tur kos na mi abogado", B. ta kontestá opviamente emoshonal. Por nota ku henter e situashon aki ta basta duru pa B.

Huesnan a desaprobá e aktitut di e abogado pa a akudí na e kolaboradó di griffie pa un solushon enbes di sigui otro opshonnan mas fásil.

No tin eksepshon

Pa prokuradó general lei penal tin reglanan klaro i no tin eksepshon. "Mr. Eisden ta pint'e di tur manera. Pero mi ta konstatá ku el a tuma un desishon robes. Tabatin otro alternativa fásil pero e abogado a skohe pa ta kreativo." Ministerio Públiko ta persistí pa Korte rechasá e apelashon.

Korte a dirigí palabra na abogado mr. Eisden. "Bo ta un konsehero ku a siña lei. Bo sa ku mester a apelá na Boneiru. Bo a duna diferente motibu pa keda sin hasi esaki. Bo ta papia di lei di Reino, esaki no ta relevante den e kaso aki.

Bo por a laga Sylvio mes apelá òf outorisá un kolega pa hasi esaki. Ta bo fayo."

Korte Komun di Hustisia a rechasá e apelashon di Sylvio B./ Balfran n.v. Denter di 14 dia por por bai den kasashon na Korte Supremo na Den Haag.

Diputado Hennyson Thielman:

Prioridat pa atendé petishon pa negoshi

KRALENDIJK – Gobièrnu di Boneiru, awor ku e proseso di digitalisashon ta riba trayekto, awor ke bai duna prioridat pa atendé petishonnan pa kuminsá ku negoshi, pa asina ekonomia por drai. Por ehèmpel petishon pa kuminsá ku negoshi normalmente ta dura ocho siman pa hañ'é. Ta e término ku lei ta duna.

Diputado Thielman a splika ku, pa medio di e sistema nobo, mester ta mas fásil pa e kliente i tambe pa e kana mas rápido den henter e proseso. "Awor aki dentro di dos pa seis dia e hende ta haña su pèrmit di negoshi loke ta nifiká ku e por kuminsá hopi mas rápido. Aki ta mira ku e parti di digitalisashon ta yuda pa henter e proseso kana mas rápido."

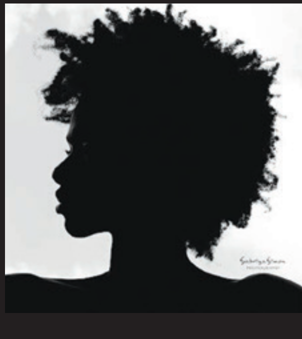
"E stap di mas difísil den henter e proseso ei ta pa haña hende bai huntu ku den e desaroyo ei. Hende hopi biaha ta kustumá na un sierto manera di atendé kos. Ora e ta konfortabel el a kustumá i ke mantené esei, pasobra e ta konfortabel kuné. Momentu ku bini ku kosnan nobo, ta haña hopi resistensia, pero dor di pone preshon, e hende ta bòltu", segun diputado Thielman.

Diputado Thielman a sigui bisa, ku dor di kuminsá traha ku e sistema un par di tempu i kustumá kuné, despues e hende mes ta bira embahador di e programanan.

Pa loke ta trata e parti di petishon di tereno, esei awor tambe ta digitalisá. Pero tin un kos, por digitalisá e parti di petishon, pero mester sòru pa e terenonan sali tambe, sino e sistema mes no ta bai traha e ora ei. E sistema ta yuda sí pa tin un mihó bista.

Esei sigur ta un proyekto ku aña pasá dal un bon stap riba dje.

MADAM X



DI TUR UN TIKI

Boso sa hopi kos kaba di mi. Mas ku mi mes. Ku mi ta un muhé divorsiá. Ku mi tin mi Chris aya na Hulanda ku ken m'a bai Paris. Den ki kaya mi ta biba. Mi no sa si mi a konta boso tambe ku mi tin yu i asta dos nietu. Boso a konosé kaba diferente di mi amiga i amigunan, tantu na Boneiru komo Hulanda. Ku mi tin un besiña Jerry ei ku tin un bista riba dje i ami riba dje. Etc etc.....

Esnan inteligente entre boso mester a komprondé kaba ku nòmber di tur e personahenan den mi novela di bida ta fiktisio, kreá, inventá. No por otro tampoko. Nos ta biba riba un isla chikitu, kaminda tur hende konosé otro. Si mi mester pone nòmber real, no solamente kolon, sino henter nos kolonia hulandes aki den Caribe mes lo ta na kandela. I lo no tin sufisiente brantspeit pa paga kandela.

Mi ta usando e nòmber fiktisio Madam X. Masha tiki hende sa mi nòmber real. Dos hende na redakshon di BONERIANO, ku ken mi mester keda den kontakto pa ora ku Bòi no ta disponibel, nan repasá mi teksto. Di mes Bores tambe sa ken mi ta.

Mas aleu solamente ún amiga ku mi stima 'sumamente hopi' i ku si mi tabata hòmber lo mi no a duda pa kasa kuné. E tambe ta divorsiá, meskos ku mi. Asta mi ta hunga ku e idea pa hasi un operashon pa bira hòmber, pa asina nos por kasa sin ku kaya ta bai papia muchu.

Siman pasá mi tabata ketu despues di e halá ku m'a duna Swinda aya na Hato, despues ku el a bisa ku mi outo Yaris di añanan nobenta ta daña imágen di su kas luhoso ora ku mi ta di bishita serka dje. Kiko el a kere? Mi no a tende nada mas di dje despues di publikashon di mi letania den BONERIANO. E siman aki mi ta bai trata na wanta di awe te ku djabièrnè ku mi kolumna. Kisas Katan lo supstituí un òf dos biaha. Mi tin palabrashon kuné. Mi ta pendiente di dje.

Motibu di mi ousensia siman pasá tabata pasobra mi tabatin diferente ko'i hasi. M'a bai tuma mi bustershòt, mester a bai atendé algun asuntu di belasting, hasi bishita di kondolensia na famianan di un defuntu ku m'a konosé bon, sali bai kome ku Dorothy, un amiga di Kòrsou ku ta algun dia di bishita na Boneiru, hasi kontròl na mi dòkter di kas.... Basta ko'i hasi.

E siman aki ta mustra mas trankil. Pues laga mi trata pa no disparsé e siman aki fo'i BONERIANO. Mi tin hopi kos di konfia riba papel. Hopi ko'i konta. Pero.... laga sobrá pa ocho dia!

Programa di Profeshonal Motivá

Interes pa 'Na mesa'

KRALENDIJK – Relashoná ku e aktividatnan di Profeshonal Motivá, Damaly Linkers durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a splika e promé aktividat di Profeshonal Motivá ta 'Na mesa', ku ta un mesa di diálogo.

Linkers: "Loke mi tabata sinti falta di dje ta un mesa kaminda por dialogá tokante tur tipo di tema, temanan ku hopi biaha nos ta haña difísil i no ke papia di dje, pero ta drai rònt di dje. Un dado momentu mi a bisa ku mester bini ku e mesa aki, pasobra tin interes. Dependé e tema, ta wanta e grupo mas tantu posibel chikitu pa sa ku ora kompartí algu e ta keda den e seno ei i tambe pa por amplia riba dje."

Loke ta trata pone riba mesa ta kosnan aktual ku ta pasa den komunidat, proyektonan i ideanan ku hende tin di e moda ei ta purba kompartí eksperensia di tur hende ku tin sintá na mesa i asina ei ta logra agregá algu na konosementu di esun otro ku tambe tei na mesun motivashon, Linkers a trese dilanti.

Na su manera di pensa, di akuerdo ku Linkers, ora bo ta strès riba kiko hende ta pensa, bo ta bai limitá bo mes i tuma pasonan, pasobra bo ta hasié pa hende. Nos ta mir'é hopi den nos kultura i e ta den nos papiá tambe. Por drai esaki i bisa 'kiko esaki ta nifiká pa ami'.

Linkers a sigui bisa, nos tur tin nos kaminda ku nos tin ku kana i por bai hasi kos ku otro hende ta spera, pero e ta bira presis manera e otro hende. Pero si un hende ta kurioso na algu nobo, e mester tin e kurashi pa laga e bèrgwensa ei un banda i purba algu nobo.

Anto p'esei Profeshonal Motivá nos ta purba pone tipo di temanan asina riba mesa pa realisá komo ser humano ku nos ta sinti ku tin emoshonnan kaminda nos ta reakshoná di tal manera i ora sinta pensa ta pensa di kon. Pero ora papi'é, e ta bira hopi mas fásil pa aseptá pa bo mes, pero pa bo sigui tambe, anto esei ta e motibu ku hopi hende a pasa momentu di preshon, pasobra nos ta laga e bèrgwensa i e miedu dominá nos. Si nos laga lòs, e ta bira un kaminda hopi mas fásil i ta duna nos e libertat pa deskubrí hopi mas kos, segun Linkers.Loke ta hasi den e programa aki kada biaha, di akuerdo ku Linkers, ta ora un hende bisa ku algu ta imposibel, en realidat ta pensa kon pa hasié posibel. Ta purba ta loke ta prediká.

Desiree Frans, pa loke ta trata e promé tema di 'Na mesa', a bisa e promé tema tabata bèrgwensa ku ta algu ku nos tur ta sinti, pero ku tiki hende ta riska papia di dje. E ta algu ku no solamente por stroba e kresementu profeshonal, pero tambe personal.

P'esei a bini riba e idea pa pone un di e emoshonnan básiko ku ta e bèrgwensa den lus i bai den diálogo ku otro. E ta un emoshon mas normal, pero kon mester hasi pa e no strobá bo den bo kresementu i kon bo ta duna otro hende tambe e espasio di sinti loke nan ta sinti i no husga, pero ta un faktor di sosten pa e persona, Frans a bisa.

NKBB ta denunsiá

No a aktua riba denunsia di Rudy Domacassé

KRALENDIJK – E movementu 'Nos Ke Boneiru Bèk' (NKBB) a manda pa medionan di komunikashon un denunsiá ku siudadano Rudy Domacassé tambe a hasi kontra Cliff Frans. Ku esaki aparentemente nan ke laga komprondé ku tin mas hende ku ta víktima di menasa, instigashon i stalking di parti Cliff Frans.

"Rudy Domacassé den programma di NKBB presentá pa James Finies na radio PlayFM 97.1, tené di 6'or pa 7'or di anochi di djaluna pa djabièrnè, riba fecha 3 òktober último a deklará publikamente ku sr. Frans despues di e último biaha ku e tabata den programma dia 22 di ougùstùs, un dia despues Frans a aserk'é i asta persiguié pa papia kuné. Frans a bisa ku e mester papia kuné, pasobra el a papia den programa di radio serka James Finies. Sr Frans a tuma hopi tempu di dje i a purba splika ku e ta kontra i mas kos.

Yen di pensamentu, pero Domacassé a splika ku no tabata dje komprendibel kiko Sr Frans tabata ke òf dikon",segun informemandá pa Finies di NKBB.

Desde 2014 ku sosten amplio di Entidat Públiko

Adra Food Pantry sirbiendo komunidat ku amor i dedikashon

KRALENDIJK -- ADRA Bonaire, e agensia humanitario di Iglesia Atventista, ta sirbi komunidat di Boneiru ku dedikashon i amor atraves di ADRA Food Pantry desde 2014, ku sosten i supsidio di Entidat Públiko Boneiru. For di prinsipio di e programa, ADRA a krea un netwerk fuerte ku partner lokal pa duna seguridat di kuminda i asina mitigá pobresa, mientrastantu e instansianan ku ta partner den e programa ta duna guia pa e benefisiario por bai dilanti den bida.

Èkstra pakete

Durante aña 2020 i 2021, kaminda e krísis kousá dor di Covid19 a resultá den mas nesesidat dentro di e komunidat, e tim di Food Pantry, bou di maneho di Edward Sedney, a hasi tur esfuerso pa distribuí èkstra pakete di komestibel, kaminda famianan mas vulnerabel a risibí dos pakete tur luna.

Na fin di aña 2020, MCB Bonaire a rekonosé e bon trabou di ADRA Food Pantry pa komunidat, dor di otorgá Food Pantry e premio di mérito anual.



Ku sosten di Entidat Públiko Boneiru, ADRA Food Pantry por ofresé su kliente tur djaweps berdura fresku i saludabel. Food Pantry ta operashonal tur siman dor di e trabou inkansabel di un tim di boluntario ku ta hasi nan trabou ku hopi dedikashon i amor bou di guia di Edward Sedney.

Desafio

Pa ofresé tur produkto básiko den e pakete, tin biaha ta forma un desafio ora tin skarsedat di sierto produkto na Boneiru. Direktiva a komprondé di Sedney ku tin biaha ADRA Food Pantry mester kumpra por ehèmpel suku òf hariña den pakete por mayor, pa despues midi i yena saku pa bai den e makutu.

Pa motibu ku no tabatin sufisiente produkto i pa evitá distribushon di pakete di komestibel mitar yen, maneho di ADRA Food Pantry a skohe pa no habri su porta siman pasá, djaweps 6 di yanüari.

Direktiva di ADRA a komprondé ku a informá e instansia ku nan kliente tabata na turno pa pasa tuma nan pakete di komestibel, debidamente dor di e maneho di Food Pantry. Algun kliente ku no por a alkansá na telefòn a bin tòg i a haña e porta será.

Direktiva di ADRA ke ekspresá su diskulpa na e klientenan ku a haña e sorpresa desagradabel. A buska solushon interno huntu i ku akuerdo mutuo entre direktiva i maneho di Food Pantry ADRA, lo hasi su máksimo esfuerso pa evitá ku un situashon asina ta ripití.

Deseo

Ta e deseo di ADRA pa sigui koperá i benefisiá komunidat di Boneiru durante e aña nobo nos dilanti, kumpliendo komo agensia humanitario ku e propósito pa sirbi humanidat pa tur por biba segun Dios a deseá.

Djarason 12 di yanüari e benefisiarionan ku a keda perhudiká siman pasá, a risibí nan pakete kompletu i djaweps 13 di yanüari Food Pantry a habri bèk pa kliente di e instansianan ku ta na turno.





LUCHA OBRERIL (34)



Pa: Bòi Antoin

Dia 22 di novèmber 1966 ta un fecha importante den historia di Boneiru. Gobernador di Antia Hulandes e tempu ei, e boneriano Nicolaas Debrot, ta pone su firma di aprobashon pa lantamentu di e promé federashon sindikal di Boneiru: Algemene Federatie van Bonairiaanse Werknemers (AFBW). Promé ku e fecha ei e sindikato di ámtenar ANAAB tabata aktivo na Boneiru for di Kòrsou. E organisashon Don Bosco, tambe for di Kòrsou, tabata sirbi interes di maestronan di skol. Pero e lucha di e trahadó boneriano ta bai hopi mas leu den historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta pone atenshon na lucha di trahadónan boneriano.



Diferente sindikalista di BPWU na selebrashon di lustro di e sindikato. Di robes pa drechi: Bano (Pancheis) Flores, Alvin (Mou) Trinidad, Piet Clarenda, Patrisio Thomas, Harold Sint Jago, Jantje Landwier.

BOPEC

Humprey Wout (AFBW) i Avelino Cecilia (FEDEBON) tabata e dos úniko lidernan (presidente) sindikal di importansia na Boneiru den e promé mitar di dékada setenta di siglo pasa. FEDEBON a tarda un tiki pa move, pasobra a dura hopi tempu promé pa gobièrnu aprobá su statuto.

Wout tabata e sindikalista mas prominente, presidente di AFBW, ku tabata representá kompania i instansianan grandi manera OGEM (WEB), CAMBES, Stichting Ziekenverpleging en Bejaadenzorg Bonaire, Bonbocemi, kompanianan di famia Gerharts, AISCO i algun kontratista na BOPEC, Kramer i Chicago Bridge.

Na luna di sèptèmber 1975 BOPEC a bira operashonal. Humphrey Wout ta haña un trabou, bon pagá, na e terminal petrolero. E ta tuma su retiru komo operator na Radio Nederland Wereldomroep huntu ku mas trahadó, manera Alfred Nicolaas, Patrisio Thomas i Whitney Rudolf.

Wout a logra haña trahadónan di BOPEC su tras pa AFBW pidi rekonosementu serka gerensia di e empresa petrolero, formá pa e kompanianan Paktank di Hulanda i Northville Industries di Estádos Unídos.

Den kuminsamentu no tabatin masha problema ku e miembronan di AFBW na BOPEC, despues di tempu sinembargo ta surgi problema i malkontentu. Un grupo di trahadó no tabata kontentu pa e forma kon direktiva di AFBW, ku sosten di CFW, tabata atendé nan interesnan. Nan tabata haña ku Wout tabata bou di influensia di gerensia di BOPEC, pa motibu ku el a haña trabou na e kompania. Ta bini broyo na BOPEC.



Jopi Abraham riba un foto di archivo huntu ku algun pionero di BPWU. Di robes pa drechi Moi Semeler, Jopi, Jantje Landwier, Ewald Abdul, Harold Sint Jago i Patrisio Thomas.

Jopi Abraham

Un persona ku a hunga un ròl importante den e broyonan na BOPEC durante 1975 pa 1979 tabata Johan Evert (Jopi) Abraham, ku a bin traha na Boneiru pa Plan D2 i despues ta bira hefe di Departamentu di Asuntunan Sosial i Labor di Gobièrnu Sentral riba e isla aki.

Konstrukshon di e kompleho di BOPEC tabata hopi avansá kaba na momentu ku Jopi ku su esposa Anneline i e yunan Julio i Angeline ta yega Boneiru. E famia a bai biba den e kas di famia Abraham banda di restorant Zeezicht.

Reputashon di Jopi komo aktivista sosial a kana dilanti i no a dura muchu ku un grupo di trahadó na e terminal di zeta a aserk'é pa yudansa. Interes di e trahadónan tabata mihó sirbí

pa un sindikato netamente boneriano i no pa un sindikato (AFBW) den kua lidernan sindikal di Kòrsou tabata disidí. Un grupo di trahadó di BOPEC no tabata kontentu ku e situashon.

Jopi a tuma e desishon pa funda un sindikato nobo: Bonaire Petroleum Workers Union (BPWU). El a hasi uso di un lei ku a drenta na vigor despues di lantamentu 30 di mei 1969 ku ta duna oportunidat na trahadónan den un kompania, pa medio di un referèndem, skohe e sindikato ku ta nan representante.

BPWU

Djasabra 10 di yanüari 1976 a lanta BPWU durante un reunion general. Pues masoménos kuater luna despues di e apertura ofisial di BOPEC. E direktiva eligí e dia ei tabata konsistí di Jopi Abraham komo presidente, sekretario Adi Everts, Ignacio

(Nacho) Pietersz komo tesorero, miembronan L. Mariana i Richard Finies.

Den un deklarashon di e bònt nobo, nan a mustra di tabatin mayoria trahadó di BOPEC organisá i e mesun siman ei nan lo bai aserká gerensia di BOPEC, dirigí pa drs. Theo Tijssen, pa pidi rekonosementu.

BPWU a ekspresá e speransa ku nan lo tin bon koperashon ku minister di Asuntunan Sosial, ku tabata den e dianan alabes minister interino di Hustisia. Tur kos tabata den su man pa aprobá e sindikato.

AFBW tambe tabata pretendé ku nan tabatin mayoria di BOPEC nan tras. Pues lo mester a bini un referèndem na e kompania.

Un detaye interesante ta ku Ewald Abdul tambe tabata huntu ku e grupo di trahadó ku a lanta BPWU, loke a provoká basta reakshon den seno di AFBW.

Traishon

Dia 26 di mei 1976 BPWU a saka un pamflèt atakando AFBW fuertemente. Nan tabata bisa ku AFBW a traishoná e trahadó boneriano. I ku trahadónan di BOPEC ta meresé un mihó sindikato pa representá nan interesnan. "BPWU ta laga su miembronan disidí i no un grupo ku ta enrikesé nan mes, manera ta sosodiendo awor den AFBW ku Wout, Abdul i Venloo. Tiponan ku no ta respetá ni nan mes dignidat, laga para esun di e obrero. BPWU no ta bende interes di trahadó, tampoko ta tuma nan hasi kèns òf engañá nan. Mester bini un fin na e bestialidat ku AFBW ta hasi ku e trahadónan."

AFBW tambe tabata ataká BPWU, spesialmente Jopi Abraham, ku kontrario na Wout, no tabata empleá na BOPEC i no sa kiko tabata biba serka e trahadónan di e kompania. Jopi a reakshoná: "Pakiko mi ta presidente di BPWU i no un empleado di BOPEC mes? A elegí mi temporalmente, pasobra ningun trahadó ku un kontrato di 3, 6 òf 12 luna ke trese su eksistensia den peliger, uniendo su mes ku su kompañeronan i bira presidente di BPWU."

Segun BPWU, tur hende por a mira e wega barata i desaprobabel ku AFBW tabata hunga huntu ku BOPEC. "Mirando e posishon haltu ku Wout a haña na BOPEC, ofisialmente e no por tabata presidente di BPWU, pero tòg el a keda presidente. BOPEC tabata di opinion ku Wout no por sirbi dos Dios. P'esei Wout mester sirbi solamente ún Dios i esei ta BOPEC. I Venloo ta engañá e trahadónan di BOPEC miembro di AFBW. Solamente nan ke probechá di e trahadó. Pa evitá ku víktima ta kai den seno di trahadónan di BOPEC, Jopi a tuma e tarea di presidente di BPWU riba dje, pero asina ku BPWU gana e lucha pa rekonosementu na BOPEC, e lo retirá."

Diskushon

Jopi Abraham despues di tempu ta bira hefe di Departamentu di Asuntunan Sosial i Labor di Gobièrnu Sentral na Boneiru. El a solisitá pa e funshon aki, pero su nombramentu, pa motibunan polítiko, no a bai fásil. Tabatin hopi diskushon.

Sua di Jopi Abraham, Rudy Ellis, tabata miembro di Staten, e hòmber fuerte den polítika boneriano, den e tempu ei. Ellis i su partido UPB tabatin miedu ku Jopi Abraham su meta final tabata pa drenta polítika, usando sindikalismo pa logra e meta aki. Pues un menasa pa UPB, ku tabata responsabel pa tantu gobernashon insular komo sentral.

Den e segundo mitar di aña 1976 a plama informashon den prensa ku Rudy Ellis tabata kontra e nombramentu di Abraham den e funshon importante aki. Ellis a rechasá kategórikamente e informenan periodístiko aki. El a lamentá ku prensa no a tuma kontakto kuné promé.

Ellis a bisa ku enbèrdat e tabatin interogante tras di e nombramentu di Abraham komo hefe di e departamentu konserní, mirando e echo ku e tabata presidente di BPWU, ademas konsehero di e sindikato STGB (Sindikato di Trahadónan di Gobièrnu di Boneiru) i FEDEBON.

STGB ta un sindikato ku a lanta den e mesun tempu ei pa defendé interes di loke nan tabata yama e 'arbeider' di gobièrnu di Boneiru. Den e tempu ei tabata hasi diferensia entre ámtenar i obrero, ku tabata kobra respektivamente pa luna i siman (despues kinsena). Pioneronan di STGB e tempu ei tabata entre otro Glenn Janga, Harold Amelia i José (Djo) de Jongh. Jopi Abraham a yuda den nan lucha pa kita e diskrepansia entre ámbenar (representá pa ABVO) i obrero (defendé pa STGB).

AFBW tambe a protestá fuertemente kontra nombramentu di Jopi Abraham na 1976 komo hefe di Departamentu di Asuntunan Sosial i di Labor: "Jopi Abraham ta kana rònt ku ideanan di Che Guevara. El a frakasá den tur loke el a hasi. Su nombramentu ta di índole polítiko. Abraham no por ta imparsial den su funshonamentu komo hefe di 'Sociale Zaken'."

Nombramentu

Nombramentu tòg di Abraham komo hefe di Departamentu di Asuntunan Sosial i di Labor tabata basá riba desishon di Papa Godett, ku tabatin e ministerio aki bou di su maneho.

Trix van Bennekom a skirbi den e buki 'Abraham – Kroniek van een politieke Dynastie' tokante e nombramentu di Jopi komo ámtenar: "Godett tabata bon na altura ken e hòmber ku na 1976 a solisitá pa bira hefe di Asuntunan Sosial na Boneiru ta. Un funshon den servisio di Gobièrnu Sentral. E kandidato tabatin e estudio adekuá i eksperensia i den konsulta ku hefe di e departamentu Don Martina, ku tambe a haña Johan Evert Abraham di 28 aña apto, a tuma e desishon pa e nombramentu. Momentu ku a bira konosí ken ta e hefe nobo, gobièrnu di Boneiru i dunadónan di trabou a kuminsá hasi mashá beheit. Minister Minguel Pourier tabata hostiná riba su kolega minister ku no a konsultá kuné promé."

Van Bennekom ta sigui: "Te na e momentu ei Rudy Ellis i su partido a impedí ku éksito di laga e yu hòmber mas chikitu di Julio Abraham haña trabou na gobièrnu di Boneiru, pero awor a resultá ku el a logra haña un funshon atministrativo. Jopie a keda semper gradisidu na Godett, ku a tuma e kurashi pa nombr'é."

Che Guevara

Hefe nobo di Asuntunan Sosial tabata duna guia na ocho persona. E tabatin un rango mas abou ku su ultimo funshon atministrativo na Kòrsou, pero no a kibra su kabes mes. Esaki

tabata e funshon ku semper el a soña di dje pa pone su idealnan den práktika.

Trix den e buki 'Abraham – Kroniek van een politieke Dynastie': "Su fuentenan di inspirashon no tabata misterioso: den su kantor tabatin kologá pòrtrètnan grandi di Friederich Engels, Karl Marx i Che Guevara. Na Boneiru tabata mir'é tur deskonfiá komo si fuera e ta un sospechoso, pero manera diferente persona di su generashon, Jopi ta un persona di su tempu. E di dos mitar di añanan sesenta te fin di añanan setenta tabata notabel un periodo di aktivismo polítiko i sosial rònt mundu.

Den tur parti di mundu tabatin atake, revolushon, hopi biaha inspirá pa komunismo, kontra oksidente kapitalista. Den Amérika Latino mashá movementu gueriero ku

tabata lucha kontra desigualdat den nan komunidat i resistí kontra opreshon di gruponan iskierdista."



Jopi Abraham den un reunion sintá banda di Don Martina, direktor di Departamentu di Asuntunan Sosial i di Labor. Abraham tabata e hefe na Boneiru.

extra BONERIANO

Polis riba kaya ta kontrolá

Aglomerashon na Little Havana

KRALENDIJK – Polis a move bon riba kaya den wikènt pa kontrolá aglomerashon di hende na sitionan públiko. Na unda tabata nesesario nan a aktua.Tin kaminda no tabatin mester di aktua mes. Presensia so di polis a pone hende move.

Djasabra anochi nèt 10'or polis a presentá den Kaya Bonaire, e kaya ku ta komuniká Kaya Kachi Craane ku Kaya Grandi. Tabatin yen di hende den i pafó di e establesimentu Little Havana. Na momentu ku nan a mira polis nan a move for di e sitio.Pregunta ku a surgi ta kiko lo a pasa si polis no a akudí na e sitio aki. Kos lo a sigui? Ta bon ku polis a bai e sitio aki.



Tokante deklarashon di James Kroon

Daisy Coffie ku seri di pregunta

KRALENDIJK -- Hasiendo uso di artíkulo 45 di Reglamentu di Órden di Konseho Insular, konsehal Daisy Coffie, a hasi un seri di pregunta ku tin relashon ku deklarashonnan ku diputado James Kroon a hasi.

Aki ta sigui e preguntanan na Kolegio Ehekutivo:

1. Kolegio Ehekutivo a tuma nota di deklarashonnan di e miembro di Kolegio P. J. Kroon relashoná ku kontinuashon di operashon di BOPEC?
2. Kolegio Ehekutivo ta pará tras di tal deklarashonnan i por a fasilitá Konseho Insular e desishon di esaki tumá pa Kolegio Ehekutivo?
3. Kolegio Ehekutivo a hasi un inventarisashon di interesadonan den e kompania BOPEC pa sigui ku operashon di e kompania?
4. Pregunta na Diputado P. J. Kroon spesífiko: Diputado P. J. Kroon a hasi un inventarisashon di interesadonan den BOPEC?
5. E Curator a indiká den su di tres reportahe algun punto ku ta kai bou di responsabilidat di Kolegio Ehekutivo. Kolegio Ehekutivo ta disponé di e di tres reportahe aki i tambe tin konosementu di e loke e Curator ta pidi?
6. Si pregunta 3 ta si, Kolegio Ehekutivo por a fasilitá Raad e reakshonnan ofishal di parti di Kolegio Ehekutivo pa ku e petishonnan hasi pa e Curator?
7. Kolegio Ehekutivo por indiká ki korespondensia tin òf tabatin entre e Curator i Kolegio Ehekutivo?
8. Kolegio Ehekutivo por fasilitá Raad ku tur korespondensia entre Kolegio Ehekutivo i e Curator den kaso di BOPEC mas pronto posibel i dentro di 2 siman?
9. Kolegio Ehekutivo a hasi esfuerso (entre otro pidi konseho) pa sondia e posibilidatnan pa Entidat Públiko sea bira doño o partisipá den un kompania ku lo tuma over BOPEC?
10. Kiko ta e posishon ofishal di gobièrnu Hulandes pa ku kontinuashon di operashon di BOPEC na Boneiru?
11. Tin un estudio ku ta indiká ki opshonnan realístiko ta eksistí pa ku kontinuashon di operashon di BOPEC ta viabel i realisabel? E estudio aki a analisá tambe e impakto sosial-ekonómiko i finansiero di un posibel kontinuashon di operashon di BOPEC?

TENE KUENTA

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19 ?
Keda bo kas i yama 0800-0800. Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia. *Kuida bo mes i esnan rondó di bo.*

"Serka Señor mi ta na pas manera un yu serka su mama"

Ku profundo doló, nos ku a stima nos ser tan kerí, ta partisipá ku a bai laga nos:

Orlando Kenneth Izaak Tjin Asjoe

mihó konosí komo, Lando



Na nòmber di su mayornan:
Elvia Tjin Asjoe Nicolaas i † *Eugene Tjin Asjoe*
Su yunan:
Kenneth Tjin Asjoe i Liesje Hart
Sharissa Tjin Asjoe i Keith Razab-Sekh
Su partner:
Sonia Pourier
Su èks kasá:
Charlotte Domacassé
Yunan sin doló:
Mireille Tjin Asjoe i Jony Canjungo
Sudeska Thodé i Jaystron Cicilia
Su rumannan:
Mary Tjin Asjoe
Els-Marie Tjin Asjoe i Sylvanus Bell
Elvis Tjin Asjoe
Subrino- i subrinanan:
Elbert Jozefa i Cindy Jozefa-Do Rego
Heribert Jozefa Jr i Syree Jozefa-Palm
Ceilyne Tjin Asjoe
Su nietunan: Liekendely Tjin Asjoe, Kenneth Jr. Tjin Asjoe, Sharelty Rasiman, Brandon Rasiman, Kaeylan Razab-Sekh, Levion Canjungo, Hayley Thodé, Davion Coffy, Kingston Coffy.
Su primunan:
Andy Loefstok i famia
Michael Loefstok i famia
Jeanella Loefstok i famia
Nadine Antersijn-Nicolaas i famia
Fernando Nicolaas i famia
Su tanta i tio na Boneiru: Maria Agostien-Nicolaas, Armando Nicolaas
Su tanta na Sürnam: Rinia Jeffrey
Famia na Boneiru, Kòrsou i Hulanda;
Tjin Asjoe, Nicolaas, Pourier, Domacassé, Jozefa, Antoin, Isebia, Sint Jago, Frans, Prinssen, Bodeutsch, Martis, George, Loefstok, Antersijn, Hart, Razab-Sekh, Canjungo, Rasiman, Thodé, Boekhoudt, Croes, Coffy, Bell, Do Rego i Palm
Na Sürnam i Hulanda: Gerold Plet i famia, Laura Plet i famia, famia Tjin Asjoe, Plet, van Lierop, Imamkhan, Islam, Luckson, Lie-Foe-Sjoe, Letterboom, Lachman, Jeffrey, Wadili i Feller
Tur amigunan musikó di Boneiru, Aruba, Kòrsou, Hulanda i demas parti di mundu, tur su alumnonan di "Orlando College" i tur demas alumnonan, tur su kompañeronan di dialyse na Kòrsou, Boneiru i Hulanda, dòkter, zùster i brudernan di dialyse i hòspitalnan na Kòrsou, Boneiru i Hulanda, tambe tur bisiña-, amigu- i konosínan.
Nos kier a gradisí dòkternan, staf i personal medikó na Boneiru, Hulanda i Kòrsou pa tur e kuido duná na nos Lando stimá.

Despedida di nos ser keri ta tuma lugá mañan djamars, 18 di yanüari. Ta risibi bishita di kondolensia na Consuelo Memorial di diesdos'or di merdia pa un'or di merdia. Kremashon ta tuma lugá den seno familiar. Por fabor asistí na trahe alegre (manera Lando semper tabata).
Seremonia di despedida ta tuma lugá bou di ouspisio di pastor Koots.

Pa motibu di e pandemia di Covid-19 nos ta supliká pa tur hende mantené su mes na regla. No ta risibí bishita di kondolensia ni promé ni despues di entiero na kas. Famia ta pidi pa por fabor NO manda flor ni krans.

Papa ta splika dignidat di trabou i ta rekordá esnan ku no ta logra gana bida

Pa Mercedes de la Torre | ACI Prensa

Papa Francisco interumpí su katisashi semanal den e Oudiensia General di djarason 12 di yanüari pa resa den silensio a hòmbernan i muhénan desesperá den búskeda di trabou i a rekordá en partikular esnan ku a yega na e punto di kita nan bida.

"Den e tempunan akí di pandemia hopi persona a pèrdè trabou, nos sa , i algun, aplastá pa **un peso insoportabel, a yega na e punto di kita nan bida**. Awe i tabata ke rekordá kada un di nan i nan famia. **Laga nos hasi un instante di silensio** rekordando e hòmber i muhénan, desesperá pasobra nan no ta haña trabou, Papa a pidi.

Na ora di kontinuá ku su serie di katisashi tokante San Hosé, e Pontífise a reflekshoná riba e ofisio di e tata di Hesus ku tabata karpinté, obrero di palu i a splika ku e trabou aki den Palestina ta impliká na "los artesano di palu manera e trahadónan ku tabata dediká nan mes na aktividatnan relashoná ku konstrukshon".

"Un ofisio bastante duru, dor ku mester traha ku materialnan pisá, manera palu, piedra i heru. For di e punto di bista ekonómiko e no tabata sigurá ganashinan grandi, manera ta dedusí di e hecho di ku Maria i Hosé, ora nan a presentá Hesus den Tèmpel, a ofresé únikamente un par di tòrteldùif òf pichon, manera e lei pa esnan pober a deskribí.

Den e liña akí, e Tata santu a suprayá ku "**Hesus adolesente a siña e ofisio akí di e tata**" i a añadí ku "ora el a kuminsá na prediká komo adulto, su paisanonan asombrá a puntra nan mes: 'Ta di unda el a sali ku e sabiduria ei i ku e poder pa hasi milager?' i nan a skandalisá nan mes pa kousa di dje, pasobra **e tabata yu di e karpinté, pero tabata papia manera un doktor di lei** i a skandalisá nan mes dor di esaki".

Orashon pa trahadónan di mundu

Despues, Papa a para ketu pa rekordá tur trahadó di mundu i a pidi pa pensa en partikular riba e "trahadónan skondí; e **trahadónan ku ta hasi trabounan duru** den minanan i den sierto fábrika…; esnan ku ta ser **eksplotá ku 'trabou skondí'**, ta duna nan sueldo di kontrabanda, skondí, sin penshun, sin nada, i si nan no traha, nan no tin ningun seguridat…; pa e **víktimanan di trabou**, ku ta sufri aksidentenan den trabou; pa e **muchanan ku ta obligá na traha**, esaki ta teribel, un mucha, den edat di hunga, mester hunga, ta obligá na traha manera personanan adulto, muchanan obligá na traha i pa esnan pober ku ta buska den landfill algu útil pa interkambiá.. nan ta bai na landfill".

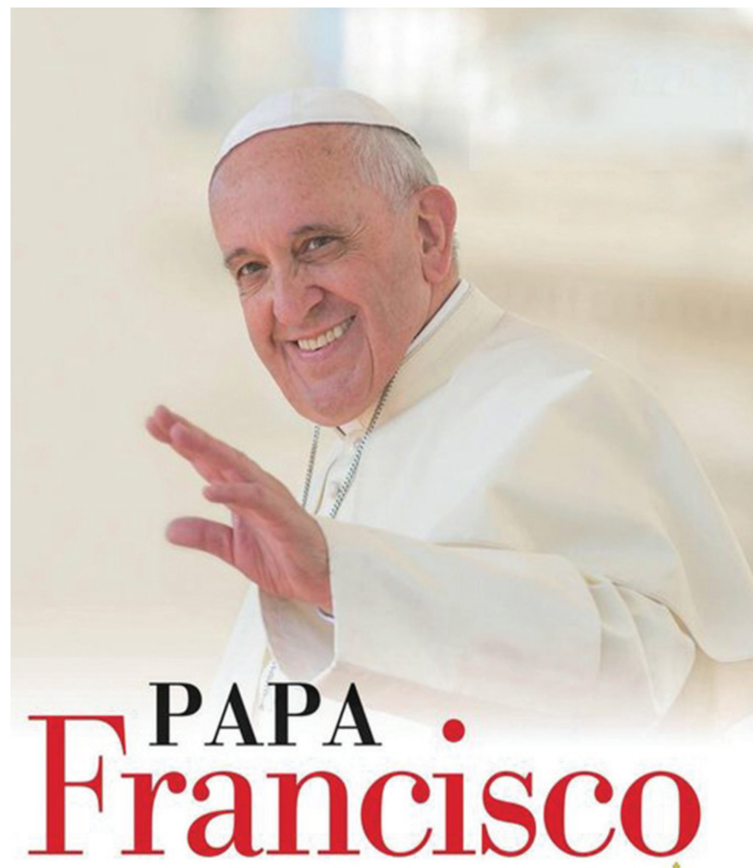
"Nan tur ta nos rumannan ku ta gana nan bisa asina, nan no ta haña dignidat, laga nos pensa riba nan i esaki ta sosodé den mundu, esaki ta sosodé", Papa a lamentá.

Ademas, e Tata Santu a rekordá e personanan ku ta sin trabou i a añadí "kuantu hende ta bai bati na portanan di fábrikanan, di empresanan! 'tin algu ku ami por hasi? No, no tin…'. Falta di trabou; i mi ta pensa riba esnan ku **ta sinti nan mes hustamente heridá den nan dignidat pasobra nan no ta haña un trabou.** Nan ta bai bèk na kas, 'Bo a haña algu? Nada. Mi pa pasa na Cáritas i a trese pan…'".

Di e moda akí, Papa a indiká ku "loke ta duna bo dignidat no ta hiba pan na kas, abo por risibié den Cáritas. No. **Loke ta duna bo dignidat ta gana e pan**, i si nos no ta duna nos hendenan, hòmber i muhénan e kapasidat pa gana e pan, esaki **ta una inhustisia sosial**, den e lugá akí, den e pais akí, den e kontinente akí".

"Gobernantenan mester duna tur hende e posibilidat di gana pan, pasobra e ganashi akí ta duna nan dignidat. **E ta un 'unshon di dignidat' trabou.** Esaki ta importante", el a agregá.

Sin embargo, e Tata Santu a lamentá ku "hopi hóben,



Sigui lesa pag.12

Vatikano ta revelá e lema pa Aña di Hubileo 2025



Churchpop

Iglesia Katóliko ta preprará pa e Aña di Hubileo 2025 un aña espesial di grasia i peregrinashon pa tur fiel.

Djaweps 13 di yanüari Arsobispu Rino Fisichella a revelá ku e lema di e aña hubilar "por resumí den dos palabra: '**Peregrinonan di speransa**'".

Hubileo 2025 lo ta e promé hubileo ordinario di Iglesia for di dia ku San Huan Pablo II a konvoká e Gran Hubileo di 2000. Den aña 2015, Papa Francisco a inougurá e Hubileo di Miserikòrdia, un hubileo ekstraordinario.

E aña jubilar lo inkluí apertura di e **Porta Santu den e Basílika di San Pedro**. Manera ta tradishon, e peregrinonan ku ta pasa di e porta durante e aña akí lo optené un **indulgensia plenario den e kondishonnan normal**.

E kuater basílikanan prinsipal di Roma tin portanan santu. Durante e Hubileo Ekstraordinario di 2015, Papa Francisco tambe a otorgá na e **iglesianan katedral di henter mundu** pèrmit pa establesé i **habri un Porta Santu**.

"Pasa dor di Porta Santu ta nifiká bole deskubrí e infinito miserikòrdia di Tata ku ta risibí tur hende i ta sali personalmente na e enkuentro di kada un di nan. E ta esun ku ta buska nos! E ta esun ku ta bini na nos enkuentro, Papa Francisco a bisa na ora di habri e porta Santu di e hubileo den e Basílika di San Pedro dia 8 di desèmber 2015.

Aunke hopi ta deskonosé nan, hubileonan tin **raisnan bíbliko**. E lei mosaiko a establesé añanan hubilar ku nan ta selebrá kada 50 aña pa liberashon di katibunan i pordon di e debenan komo manifestashonnan di e miserikòrdia di Dios.

E práktika a keda restablesé na 1300 pa Bonifacio VIII. A konsede na e peregrinonan un indulgensia plenario. Entre 1300 i 2000 a selebrá den Roma **29 añanan hubilar**. E añanan hubilar ordinario ta sosodé kada 25 aña, en tantu esnan ekstraordinario ta ser konvoká espesialmente dor di Papanan.

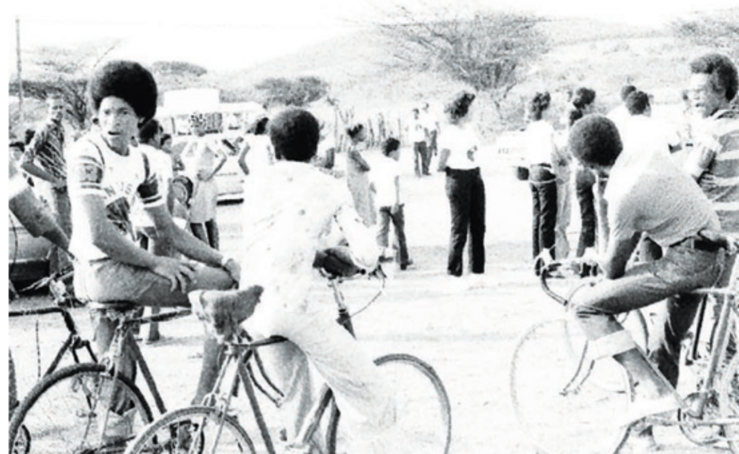
Laga nos preprará nos peregrinashon pa e Aña Hubilar 2025!

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

UPB den tempu di su gloria







Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 17 yanüari 2022

12.00 Aktualidat: Hennyson Thielman
13.00 Programa Special: Pashentnan Boneriano Dialisa Na Korsou
14.00 Herensia: Simon Anthony
15:00 BAPA: Tahir Martina
16.00 Herensia: Evert Lucas Piar 3
17.00 AkiBoneiru: Orlando (Lando) Tjin Asjoe 1
18.00 Herensia: Hermenegilda Winklaar
19:30 Puerto Latino: Luis Zárraga
20.00 Herensia: Cresensia Maria Clarinda 1
21.00 Aki Boneiru: Maskarada Cocari
22.00 Herensia Korsou: Udemar Jacques Leo (Shon Ma) Isidora
23.00 BAPA: Alcino Alciloh Clemen

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI




KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaluna 17 yanüari 2022



Periodo ku solo ku un chèns chikí pa un áwaseru lokal. Awe i mañan lo ta parsialmente nublá ku chèns chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 24°C. E bientu ost lo ta moderá, 3-4 Bft, mañan e lo ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.Altura di ola: 1.5-2,0 m (4-6 pia)
* Altura di ola válido pa laman grandi

Sede Scouting den dekadensia

Komehein a poderá di e edifisio

KRALENDIJK – Sede Scouting, un edifisio multi funshonal, ku den pasado a sirbi diferente propósito, ta den dekadensia. Komehein a hasi doño di tur loke ta palu na e edifisio i e kurá tambe ta kompletamente yená ku palu i yerba.





Ku sosten finansiero di Sede Boneiru den añanan 90, a konstruí Sede di Scouting. Meta di e edifisio tabata pa enkuentro di gruponan di skout riba e isla. Tambe tabata usa e edifisio pa hopi otro evento, manera fiesta, reunion, kurso i hopi mas.

Ku eksepshon di St. Michiel Groep, grupo di skout na Rincon, no tin ningun otro grupo mas aktivo. E grupo aki tambe tin un sede kua ta bon kuidá.

Algun tempu pasá algun persona a trata na rebibá skouting, pero esaki no a logra kompletamente. E interes ta hopi abou di prinsipalmente mayornan pa laga nan yunan partisipá na e eventonan di skouting.

Ken ta responsabel pa e Sede di Skouting na Kaya Nikiboko Nort, djis patras di e anterior Kas Sindikal, no ta konosí. Meskos tambe ta konta pa Klup Oubaas Carlos Nicolaas na Playa Pabou, no ta muchu kla ken ta atendé ku e edifisionan aki.

Tin tambe otro klup di AMG na Antriol. E edifisio aki tambe ta den dekadensia total. Palunan di neem a poderá di e kurá i e edifisio tambe ta bayendo atras.

Ta interesante pa haña sa kua ta e organisashon òf organisashonnan responsabel pa e edifisionan aki. Den e edifisio di Skouting na Kaya Nikiboko Nort tin un ofisina di e asosashon di penshonado UPAH. Ta e pidi parti aki so ta operashon, te asina leu ku por a averiguá.









Di akuerdo ku sr. Wladimir Kleinmoedig di Ministerio OWCS

"Ban digitalisá enseñansa; pone bòrchi ku kreit un banda!!"

WILLEMSTAD.- Uso di bòrchi ku kreit i bòrchi ku steft ya a pasa pa tempu di "kouchi boulo", i ta tempu pa kana e trayekto di digitalisashon den enseñansa. Asina sr. Wladimir Kleinmoedig, Direktor di Sektor na e Ministerio di Enseñansa a trese dilanti durante un presentashon den Parlamento pa loke ta e proyekto di digitalisashon di enseñansa na Kòrsou. Ta un proyekto ku Minister van Heydoorn ta masha orguyoso di dje i ta spera di haña sosten di e mundu polítiko i tambe di enseñansa pa e por bira realidat.

Keda atras

Segun sr. Kleinmoedig, ta di mas bisa ku mundu ta digitalisando ku hopi rapides, i teknologia ta avansando ku e mesun rapides. Pero lamentablemente nos sistema di enseñansa aki na Kòrsou ainda ta ankrá den e sistema di añanan 80. Tabatin momentunan di inovashon den fin di añanan 90 i komienso di 2000, sinembargo no tabatin un plan integral i digitalisá pa karga e sistema. I hopi biaha e enfoke tabata riba skol i e loke ta sosodé den klas, pero no riba e sistema den su totalidat. Pues e loke gobièrnu aktual ta bai presentá ta un proseso di inovashon i digitalisashon integral den e sektor di enseñansa. Mas aleu segun sr. Kleinmoedig tin hopi pa alkansá i liberá. Si kompará Kòrsou ku hopi otro pais, ainda tin hopi retraso di kòrta, i otronan a bai laga nos. Por ehèmpel, na Kòrsou ainda tin skolnan ku unda dosentenan ta traha ku bòrchi pretu i krèit, òf bòrchinan blanku i ta skirbi ku steft. Sinembargo e studiante si a desaroyá i nan si ta trahando ku sistemanan moderno, nan ta riba dispositivonan (device) moderno. Lamentablemente na skol awendia un mucha ta kore e riesgo di ser kastigá pa motibu ku e ta usando un dispositivo moderno, si e usa su telefòn. Mester komprondé ku den e mundu di awendia enseñansa ta dirigí riba kompilashon di mas tantu informashon posibel, yega na datonan.

Fasilitá

E Ministerio di Enseñansa ke alkansá e meta ei. E intenshon ta pa siña e mucha, siña e hóben i siña e adulto pa e usa un dispositivo pa yega na informashon pa e mes avansá i amplia su konosementu. Pa yega e punto ei no por sigui hasi uso di bòrchi ku krèit i bòrchi ku steft. Ya e sistemanan aki a bira kos di "kouchi boulo".

E Yu di Kòrsou a demonstrá di ta un hende resiliente, ku formashon i ku si e haña e fasilidat e sa di presta pareu ku un siudadano global, i asta surpasá esei. Prueba di esei ta ku tin hopi hóbennan ku ta dòktorando na edatnan relativamente hóben. Ta p'esei ta imperativo pa fasilitá nan desaroyo, pa nan por haña konekshon na enseñansa superior.

SITEK ta warda desishon di gobièrnu riba dianan di vakashon di karnaval

Mayoria miembro no ke pa mishi ku fakansi karnaval

WILLEMSTAD.- SITEK ta warda desishon di Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD) sr. Sithree van Heydoorn riba dianan di vakashon di karnaval. Miéntras tantu gran mayoria di maestro/dosente miembro dje sindikato a indiká pa no mishi ku nan dianan di vakashon di karnaval. Nan ta dispuesto na hasi algun sakrifisio, pero no mishi ku nan dianan di vakashon di karnaval.

`Time out`

Manera ta konosí, mini-



ster van Heydoorn a anunsiá siman pasá ku skol tambe ta tuma "time out" manera promé minister a dekretá siman pasá, i lo habri dia 17 di yanüari próksimo. E dianan di skol ku e muchanan lo pèrdè, nan lo "haal in" esakinan riba dianan di vakashon di karnaval. E anunsio aki no a kai den bon tera serka niun dje sindikatonan di trahadónan den edukashon.

Entre tantu minister van Heydoorn a bisa ku dia 17 di yanüari awor e lo anunsiá kua desishon a tuma pa ku dianan di vakashon di karnaval.

Visepresidente di SITEK, sr. Frensel Josefina kende a indiká ku SITEK a haña dos proposishon i a pasa esaki over pa nan miembronan.

`No mishi`

Durante ora di atardi SITEK a haña reakshon di miembronan ku no ke pa mishi ku nan dianan di fakansi di karnaval. Mayoria ke nan dianan di karnaval.

Banda di esaki, e miembronan no ta masha kontentu ku deklarashon di minister bisando ku e por hasi e kambio. Nan ta spantá, segun Josefina a bisa.

"Si minister ke kambia fakansi, e tin di manda un karta na CGOA ku e ke trese un kambio. Ta den CGOA e tin di trese kambio ora mishi ku kondishon sekundario di trahadó. SITEK ta sinta warda desishon di minister van Heydoorn", sr. Josefina a terminá bisando.

Aksidente di tráfiko ku morto

WILLEMSTAD-- Djabièrnè 14 di yanüari, sentral di Polis a risibí informashon ku un aksidente ku herido a tuma lugá riba Schottegatweg Noord na altura di pomp di gasolin. E patruya ku a yega na e sitio a kuminsá ku un investigashon i a resultá ku e hòmber víktima a bai krusa kaya nèt na momentu ku un outo tabata aserkando direkshon di Rio Canario. E vehíkulo a alkansá e hòmber i dor di e impakto e víktima a risibí multiple leshon i a fayesé na e sitio.

Dòkter di polis a konstatá morto di e víktima i ta trata aki di un hòmber di nashonalidat haitiano.

Na momentu ku pone famianan den eksterior na altura di e suseso lo duna mas informashon di e víktima.

Investigashon den e kaso di aki ta kontinuá.

Vehíkulo ku tabata pone 'fever' konfiská

WILLEMSTAD-- Polis a konfiská un vehíkulo, den e kaso aki un outo, ku tabata bisto riba imágennan ku polis a risibí, ku tabata pone 'fever' na diferente sitio aki na Kòrsou.

Ta e intenshon pa bai sigui konfiská mas di e vehíkulonan aki, di manera ku ta inisiá e proseso pa pidi korte via di Ministerio Públiko, pa pone e vehíkulonan aki na disposishon di estado.

Na momentu ku e petishon aki keda honrá, estado ta tuma un desishon kiko ta sosodé ku e vehíkulonan aki. Den mayoria kaso e vehíkulonan aki ta keda destruí i asina ei definitivamente wòrdu saká for di sirkulashon.

E yamada un bia mas ta bai na ponedónan di 'fever' pa no hasi esaki riba kamindanan públiko, na unda bo ta kore rísiko grandi di pèrdè bo propiedat.

Dama herida den accidente di trafico

ORANJESTAD – Diabierna atardi den careda di 4'or Polis y ambulance a bay riba e caminda di Hooiberg pa Santa Cruz, unda lo tin un accidente cu hende herida. Na yegada Polisnan a topa cu un Toyota Yaris y un dienstwagen Ford Figo.

Mirando e situacion di un di e chauffeurnan a pidi un ambulance cu urgencia, debi cu e dama lo no por a hala rosea bon. Polis mester a cuminsa guia trafico den ambos banda, mirando cu e momento ey trafico a cuminsa bira basta druk.

Na yegada di ambulance, e paramediconan a bay atende e dama y tabata bise p'e trankilisa y trata na hala rosea trankilo. Esey no tabata yuda mucho si mester bisa. Paramediconan a bisa e dama sali di e auto y subi riba e brancard.

Visiblemente e dama tabata mustra bastante exita y tabata soda y tosa hopi. Polis di Trafico tambe a presenta n'e sitio. E accidente a sosode riba un Y-splitsing y no dunamento di preferencia lo por t'e causa. Ambulance a transporta e dama pa Hospital.



Cu nan funcionnan den gobierno hulandes

Partido MEP ta felicita partido D66

ORANJESTAD -- Dia 10 di januari 2022 a tuma luga e huramentacion di e miembronan di Kabinet Rutte 4 despues di e eleccion pa miembronan di Tweede Kamer di dia 17 di maart 2021 y den cual e partido D66 a obtene 24 asiento.

Partido MEP kier a extende palabra di felicitacion na henter e partido D66 lidera pa sra. Sigrid Kaag cu a crece bastante den asiento birando e di dos partido mas grandi na Hulanda y cu su funcion actual como Minister encarga cu finanzas y alabes Vice Prome Minister. Den total D66 tin representacion di 6 Minister y tres Staatssecretaris den e Gabinete Rutte 4 y pa cual MEP ta desea cada un di e mandatarionan aki hopi sabiduria y exito.

Mester recorda cu desde algun tempo caba ta existi un laso di amistad entre MEP y D66 caminda entre otro na juli 2019 e dos partidonan aki a firma un declaracion di intencion pa mas cooperacion y den cual enfasis ta wordo poni riba medio ambiente, enseñansa y economia.

Alabes partido MEP na aña 2019 a duna su conseho di voto y sosten pa e candidata di D66, Samira Rafaela drenta Parlamento Europeo.

Sin duda cu e bon relacion aki lo resulta na beneficio di ambos pais den Reino Hulandes.

Un biaha mas, hopi exito.





Un lider di mucha- y hobennan

Castigo pisa pa acusado pa acto inmoral cu menor di edad

ORANJESTAD -- Pa añanan largo e sistema hudicial na Aruba, a baha pisa contra di hendenan cu ta traha cu mucha y hobennan menor di edad, pa loke ta trata casonan di abuso sexual of di accionnan di inmoralidad cu e menornan aki. E argumento principal cu Corte semper a trece dilanti den e tipo di casonan aki, tabata cu lidernan den comunidad, sea profesional of boluntarionan, t'esnan prome yama fuera di mayornan di menornan di edad, pa percura pa bienestar di e grupo aki. Esnan cu den pasado a faya di carga nan responsabilidad y a permiti nan debilidad viola e regla aki, a wordo castiga formalmente pa Corte di Husticia di Aruba.

Diabierna merdia esaki no tabata diferente ora cu Corte den Prome Instancia, a trata e caso di inmoralidad contra di e homber Franklin Priest. un lider den comunidad, tanto riba tereno deportivo como den su funcion como trahador publico pa loke ta implementacion di e leerplicht.

E acusado di 36 aña a wordo deteni na luna di juli di 2021 despues cu na luna di mei, famia di un mucha homber menor di edad, a bay entrega keho na autoridadnan policial pa cierto actonan incorecto di inmoralidad. A bin resulta cu e acusado kende ta un dirigente deportivo tambe, lo a bay cas di un mucha homber menor di edad na un orario cu no tabatra usual, esta pa 11.30 di anochi y ta ora cu un familiar di e mucha a yega cas y a haya movecion y e situacion un tiki sospechoso, el a alerta otro famia y mesora a bay controla movecionnan dilanti y rond di e cas pa medio di camaranan di seguridad.

Tin cosnan sospechoso a ser mira e anochi di 31 di mei, entre otro mirando e acusado inicialmente normalmente bisti, pero despues ora di bandona e sitio su carson ya no tabata normal mas na su curpa. Invcstigacion a bin saca afo a base di declaracion di e menor di edad, cu e homber a mishi cune, a haci otro actonan sexual, pero ningun momento di penetracion, mientras cu otro dos testigo cu a wordo scucha, a mustra entre otro cu nan ta haya e acusado un maniac y un stalker.

E victima mes a keda consistente den su declaracion na autoridadnan policial na dos ocasion, mientras cu e declaracion cu el a duna su mama tambe tabata identico n'esun cu el a duna autoridadnan.

Fiscal a mustra Hues cu ta trata di un caso hopi delicado, sigur den un periodo cu comunidad ta exigi e sistema hudicial pa actua cu man fuerte contra di hendenan grandi cu no ta respeta menornan di edad y como cu Ministerio Publico ta haya cu e pruebanan ta contundente, el a pidi un castigo di cuater (4) aña di prison, di cual 6 luna ta condicional cu tempo di prueba di tres aña.

Abogado di e acusado a mustra Hues cu e caso ta keda uno den cual tin declaracion di e mucha homber, e victima, mientras cu su cliente ta para 'riba cu e no a comete ningun acto di inmoralidad y solamente a bin papia cu e mucha homber, kende lo tabatin problemanan psycologico segun e acusado y hasta lo a menciona di kier pone fin na su bida. Segun rapport psycologico ta mustra cu e acusado no kier acepta cu e lo por tin un problema y a insisti cu nada a pasa cu e mucha homber y ta nenga tur acusacion. Hues a cera tratamento di e caso y dia 4 di februari 2022 e lo dicta sentencia den e caso aki..

Homber herida durante bahamento di cement

ORANJESTAD -- Diabierna den oranan di merdia pa mas o menos 1'or, Polis y ambulance a bay patras di un supermercado situa poco pabou di Rotonde di Dadelstraat. Ey banda un persona lo a resulta herida. Esaki tabata momento cu algun homber tabata bahando saconan di cement for di un container.

Tabata bisa cu e lo a ser primi contra algo. Con exactamente el a sosode no ta mucha cla, pero na yegada di ambulance e Paramediconan a trata e homber.

Polis tabata tumando tur dato necesario. Un cabayero di DTI cu tabata den cercania mesora a tuma contacto cu e departamento, debi cu e mes lo no tabata trahando.



Señora haya sin bida ariba su cama

ORANJESTAD – Diabierna merdia den careda di 12'or, Brandweer a bay na un adres den Sero Patrishi debi cu bisiñanan lo a mira un señora bisiña ariba su cama y no tabata move. Brandweer cu tabata prome na e sitio a logra drenta den algun minuut y Parameditconan cu a yega mesora a pasa paden. Mesora nan por a mira cu e persona lo a fayece ariba su cama.

Segun bisiñanan diahuebs atardi nan lo a mir'e pa ultimo biaha. Polis tambe a yega y asina a pidi pa dokter y demas departamentonan concerni.

Dokter Texier a yega tambe pa constata morto y mira tambe si lo ta trata di un morto natural.



Segun señor Kumar Piar presidente di Pony League

Torneo beisbòl di Karibe ta nifiká hopi pa beisbòl di Karibe i di Boneiru

KRALENDIJK--Básikamente e Caribbean Baseball Tournament ku ta bai tuma lugá den luna di yüni/yüli 2022 aki na Boneiru, bo ta wake riba un torneo di beisbòl di Karibe, pero e ta nifiká hopi mas ku simplemente un toneo, esaki pa tantu e beisbòl di Karibe pero tambe pa e deporte di beisbòl pa Boneiru.

Esaki señor Kumar Piar, presidente di Pony League, a bisa djabièrnè último durante un selebrashon na ofisina di Fundashon Wega Number Boneiru, selebrando su di trinta aniversario e aña aki.

Na e okashon aki a anunsiá ofisialmente tambe ku FWNB lo ta e spònser mayo di e torneo di beisbòl aki kategoria Mustang ku ta 9 i 10 aña.

Mas eleu señor Piar den su diskurso na e okashon aki a bisa ku Boneiru ta bai "host" e torneo aki, di kua ya tin 8 pais ku a konfirmá nan partisipashon den e torneo, ku huntu ku Boneiru ta bira di 9 ekipo na tur ku ta den e torneo.

Ya e paisnan aki a konfirmá ku nan lo ta na Boneiru pa e torneo.

Si tende e nòmbernan di e paisnan aki, tur hende sa ku ta trata di un nivel di un torneo basta haltu.

Esaki ta nifiká ku Boneiru ta haña oportunidat di bai midi su forsa den un torneo internashonal di Karibe pa mira kiko Boneiru tin aden despues di 1 aña ku nos ta den e deporte aki.

Banda di beisbòl, esaki ta un bon oportunidat tambe pa Boneiru mira un otro area di turismo, loke basta hende por benefisiá di dje durante añanan.

Ke men ku básikamente e torneo aki ta trese mas ku solamente un beisbòl pa e isla di Boneiru.

E ganadó di e torneo lo pasa pa World Series na Merka fin di yüli.

Esei ta básikamente un torneo di beisbòl di Karibe di nos futuronan, den e kaso aki Pony League kategoria Mustang ku ta di 9 i 10 aña.

Esakinan di akuerdo ku Kumar Piar relashoná ku e torneo di beisbòl internashonal di Karibe di 28 di yüni pa 3 di yüli 2022 aki na Boneiru.

Esaki lo bira un torneo internashonal di Karibe basta grandi mirando tur e paisnan ku lo ta na Boneiru pa e torneo, tambe e preparashon.

Tambe e ke yama danki segun señor Piar, tresiendo dilanti ku su kolega señor Andy Ignacio a menshoná Wolf Pack, pero no ta Wolf Pack so.

A kuminsá ku Pony League, pero esaki no ta nifiká nada sin e otro ekiponan tambe ku ta den e torneo.

Wolf Pack so no por hunga kontra Wolf Pack.

P'esei e ke yama danki na tur e otro trahadónan i "coach"nan ku ta hinka nan tempu boluntario den e hóbennan, ku ta kere tambe den nos hóbennan ku tur nan talentonan.

E ta yama nan danki pasó nan tambe ta forma parti di Pony League, nan tambe ta forma parti di lokual ku Fundashon Wega Number Boneiru ta hasiendo pa e deporte aki.

Esaki sigur ta un apresio pa e trabou ku nan ta hinka komo boluntario den nos hóbennan.

E ke terminá yamando danki di kurason tambe na Wolf Pack, Pony League i tur "coach"nan, e ke yama hopi danki na Fundashon Wega Number Boneiru pa e oportunidat ku ta brindando nan, pidiendo pa nan sigui kere den e hóbennan.

Mi Kos a gana FC Champs

KRALENDIJK--E tim di futbòl veterano Mi Kos di Ròi Dortalina, fin di siman pasá, pa ta mas eksakto djasabra último den partido di futbòl veterano amistoso pa habri aña, a gana di FC Champs ku skor di 2-1.

E golnan di Mi Kos tabata di Kerrel Alberto i un outogol di Robert.

Gol di FC Champs tabata di Elvis Sint Jago pa medio di pinalti.

Tur dos tim den e partido aki tabatin hungadónan ku no tin 50 aña.

E tim di Mi Kos por ehèmpel a hunga asta ku un mucha muhé.

Tambe FC Champs a premia dos hungadó ku ta Garindo Raphaela goliadó di FC Champs den aña 2021 i Urbano Sint Jago ku a sòru pa FC Champs a hunga bala durante henter aña 2021.

FWNB spònser torneo beisbòl Pony League di Karibe

KRALENDIJK--Fundashon Wega Number Boneiru den kuadro di selebrashon di su 30 aniversario e aña aki, ta e spònser mayó di e torneo di beisbòl internashonal di beisbòl di nos futuronan, e torneo "Pony League Caribbean Zone Tournament", esaki kategoria Mustang ku ta 9 i 10 aña.

Ta pa promé bia ku Boneiru ta bai organisá e torneo aki ku lo ta históriko pa nos isla.

E torneo aki lo tuma lugá aki na Boneiru di 28 yüni pa 3 yüli 2022.

Ya tin paisnan ku a konfirmá nan partisipashon i ku lo ta den e torneo internashonal aki di beisbòl di nos futuronan.

Un total di 9 pais lo ta den e torneo internashonal aki di beisbòl di nos futuronan aki na Boneiru, torneo Pony League zona di Karibe.

Ta trata di e paisnan:

1. Boneiru.
2. Kòrsou.
3. Aruba.
4. Sint Maarten.
5. Colombia.
6. Panamá.
7. Santo Domingo.
8. Venezuela.
9. Puerto Rico.

Foí djawó nos ke deseá e organisadónan di Fundashon Wolf Pack i Pony League Boneiru, huntu ku Fundashon Wega Number Boneiru, tur pero tur klase di éksito ku e preparashonnan pa kana yega na luna di yüni pa e torneo internashonal aki di beisbòl di nos futuronan di Karibe pa promé bia riba nos isla.

Éksito..

Segun señor Andy Ignacio presidente di Wolf Pack

Promé kampionato Beisbòl Pony League tabata unu eksitoso

KRALENDIJK--Di akuerdo ku señor Andy Ignacio presidente di Wolf Pack Foundation, e por bisa ku na aña 2020, un persona ku huntu ku dos amigu di dje di kua unu ta Kumar Piar, nan a disidí di kuminsá ku un tim di beisbòl.

Despues di basta pensa nan a bin ku e idea di Wolf Pack.

Wolf Pack dikon?

Pasobra si nos para ketu un ratu, ta mira hopi bia ku wòlfnan ta kana huntu den un grupo i sèmper nan ta uní ku otro.

Asina a disidí di purba ku Wolf Pack.

Banda di esaki tambe, e echo ku beisbòl tabata ketu, paralisá, nan a disidí tòg di bai hasi algu pa e muchanan, pasó hopi bia ta tende ku e muchanan ta riba kaya, no tin nada pa e muchanan hasi, anto asina nan a disidí di lanta esaki pa hasi algu pa e muchanan.

Nan a kuminsá na 2020 den stadion di Playa, tur djáson i djabièrnè nan tabata bai trein un ratu.

Asina mas i mas hende a tende ku nan tin un ekipo, mayornan tabata aserká nan, pa kua nan a disidí di kuminsá ku esaki.

Na yüni 2021 nan a wòrdu aserká dor di e liga ku nan ta yama Pony League, puntrando ku Pony League por a kai huntu ku Wolf Pack pa organisá beisbòl di mucha na Boneiru.

Nan a kuminsá ku esei na yüni 2021 ku ta aña pasá, di kua por bisa i yama danki na Anne Marie i su tim di Fundashon Wega Number Boneiru, ku a sa di kere den nan.

Sigur sigur esei tabata un kampionato eksitoso.

Aki por papia di muchanan ku tabata di 4-5 aña te ku 16 aña.

Esei ta nifiká ku nan a akapará sigur sigur por lo menos un 60 mucha ku a partisipá den beisbòl den e periodo ei.

Por a mira hopi entusiasmo den e muchanan pa ku beisbòl, teniendo kuenta ku promé ku e periodo ei, ya kaba beisbòl tabata ketu na Boneiru.

Nan a pensa ku esaki sigur ta algu pa e muchanan, teniendo kuenta ku diferente aspekto.

Nos sa ku na Boneiru te ainda no tabatin niun pelotero profeshonal ku a firma ku un ekipo di Liga Grandi.

Pero esei pa nan no ta e parti mas importante, nan a wak mas bien un mucha hungando beisbòl ku lo por haña un "scholarship". Beisbòl ta siñabu hopi na karakter, ku den futuro sigur sigur lo por ta un persona ehemplar den komunidat di Boneiru, ku sigur sigur nos por wak aki algun aña, kon nos muchanan ta krese komo un habitante ehemplar den komunidat di Boneiru.

Despues di a pasa e periodo di e kampionato, nan a wòrdu aserká pa mesun Karibe Zone di Pony League, di kua nan a kere den nan pa nan organisá un Seri del Karibe.

Un Seri di Karibe bo ta hañabu ku diferente paisnan den Karibe ta bini huntu i ta organisá un torneo, di kua esun ku titulá kampion ta bai representá Karibe na Merka.

Pues apesar ku nos ta den un tempu difísil ku Covid19, tòg nan a sa di demostrá ku nan ta serio, ku nan ta fuerte i ku e hendenan a sa di kere den nan.

Pasobra manera nos tur sa, tin hopi pais ku lo ke organisá un seri di Karibe, pero tòg nan a kere den nan, mirando kon nan a hasi tur kos, por a sigui nan online, nan a disidí di duna Boneiru un oportunidat pa organisá e Seri di Karibe.

Loke ta bai tuma lugá e aña aki na Boneiru.

Danki na tur ku a kere den Fundashon Wolf Pack i Pony League Boneiru.

SAN ANTONIO, Abat 17 di Yanüari 2022

"… ta yega un dia ku lo kita e brùidehòm for di su amigunan, anto e ora ei e amigunan lo yuna."
(cf Marko 2,19)

Hesus, Sentro di fe kristian, superando lei religioso rígido, ku tabata imponé un ayuno penintensial ta anunsiá un tempu di ayuno pa "su amigunan" fundá riba amor kristian.

Ayuno pa kreyentenan ta un instrumènt balioso, pa yuda nos dominá nos inklinashonnan natural. E ta yuda nos fortifiká nos boluntat pa superá debilidatnan i renunsiá algun apego, p'asina fortifiká nos union ku nos Señor i Salbador, pa E kalma nos hamber spiritual.



Señor pèrmití mi ayuno, hasi mi krese den fe i amor kristian.

1L 1 Sam 15,16-23; Salmo 50,8-9.16-17.21-23; Ev Marko 2,18-22

 005999-522-4056  Un Snechii Pan  unsnechiipan

Reflekshon di siman

STIMA DIOS I MIRA E AKTUA

"I nos sa ku Dios ta hasi tur kos obra huntu pa bon pa esnan ku ta stima Dios, pa esnan ku ta yamá segun Su propósito." Romanonan 8:28 (BS)

Situashonnan atverso ta inevitabel. Bo no mester buska nan, nan ta presentá riba e dia ku ménos nos a pensa i di e manera ku ménos nos a spera.
Nan ta bini na diferente koló i tamaño. Nos promé reakshon ta, spanta, ansha i preokupá, loke ta masha normal.
Pero despues ku bo a bin bei, pensa riba e versíkulo di awe; Dios ta primintí ku tur kos lo obra huntu pa bon, pa esnan ku ta stima Dios.
Awe Dios ke dialogá asina aki ku bo:
Ta ken a krea bo? Ta ken a dirigí bo nasementu? No ta AMI ta Esun ku a krea bo? Señor Dios ta Mi nòmber. Bo por wak e panorama kompleto bo dilanti? Nò! Ta Ami ta Esun ku sa tur kos di bo. Mi ta e Dios ku ta hasi kosnan imposibel bira posibel! Mi ta stima bo, i ta interesá den bo bida. Mi tei presente ku bo, tur momento. Si djis lo bo buska Mi i papia ku Mi, lo bo sinti mi presensia. Na momento ku mi halsa Mi man drechi di hustisia, kosnan grandi ta sosodé pa esun ku tin FE den Mi. Sosegá den Mi Promesanan. Ami lo hasi esaki obra pa bon!
Miralda Paula-Frans
Kiko ta bo situashon atverso pa e siman akí?
Papia ku Dios tokante di esei.
Lo bo keda sorprendí kon E lo move i intervení na bo fabor!

Produkshon PGM